
DK **EMHÆTTE** - Brugervejledning

FIN **LIESITUULETIN** - Käyttöohje

N **AVTREKSKAPPE** - Bruksanvisning

S **SPISKÅPA** - Bruksanvisning

LT **GARTRAUKIS** - Nnaudojimo instrukcija

EST **ÕHUPUHASTI** - Kasutusjuhend

LV **TVAIKA NOSŪCĒJS** - Lietošanas instrukcija

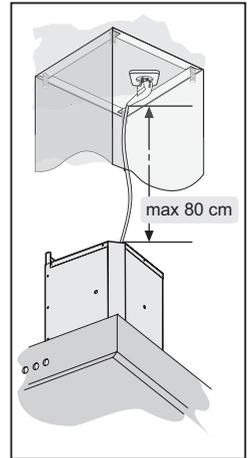
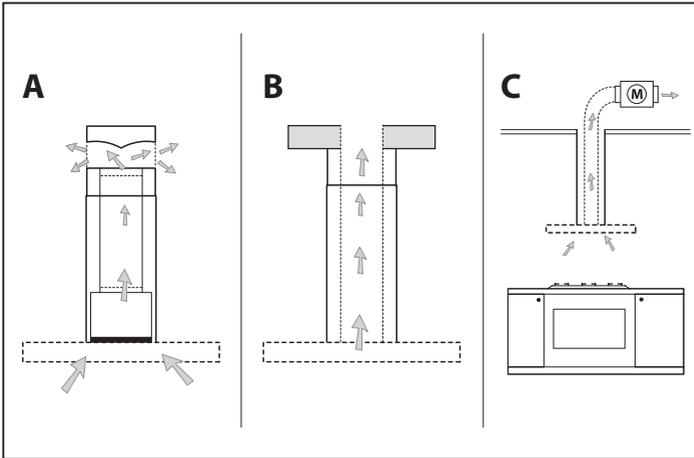


Fig.1 / 1. attëls

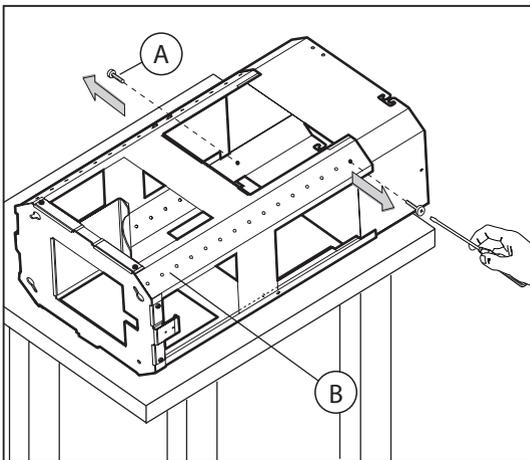


Fig.2 / 2. attëls

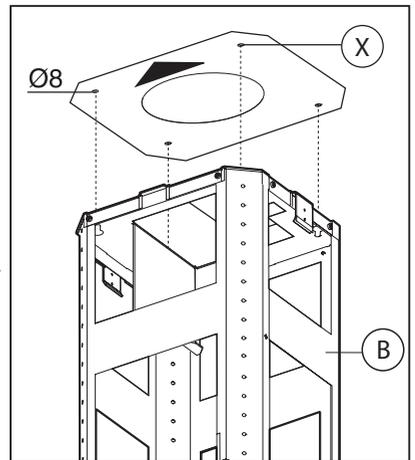


Fig.3 / 3. attëls

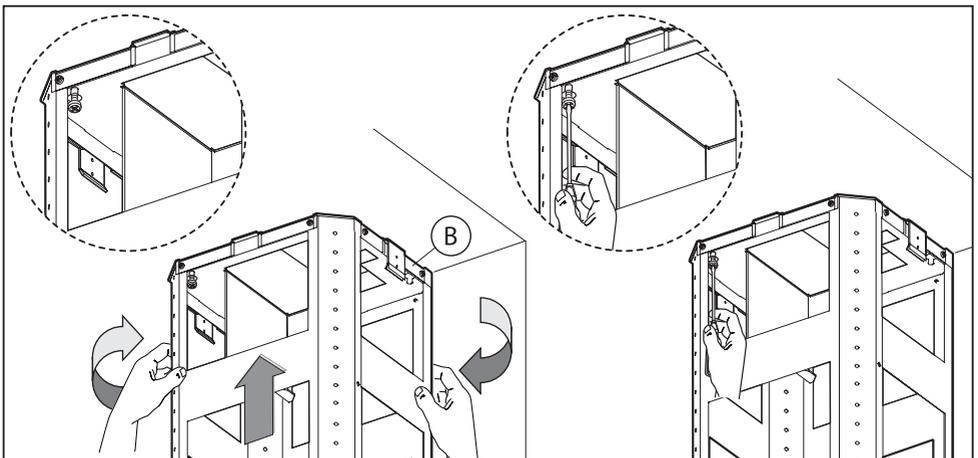


Fig.4 / 4. attëls

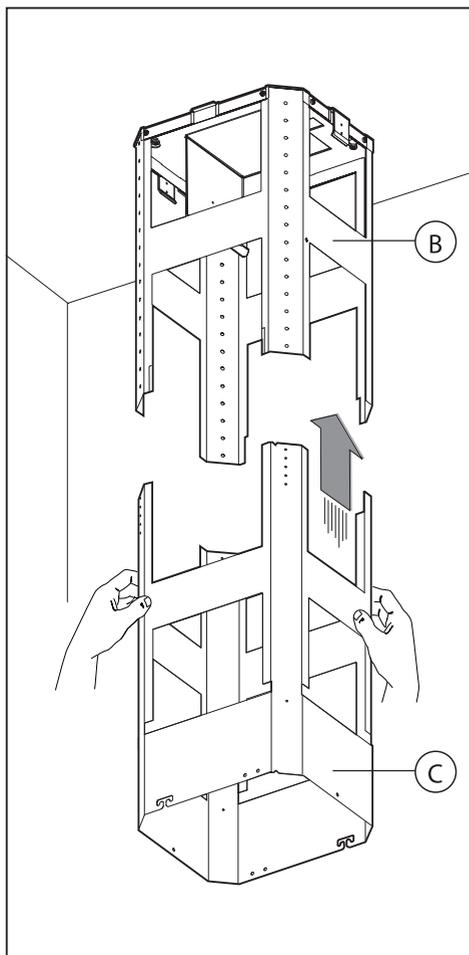


Fig.5 / 5. attēls

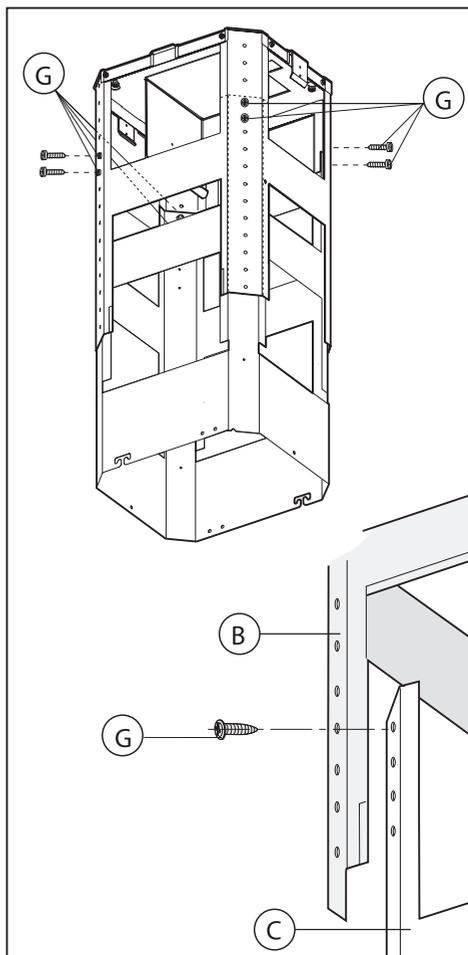


Fig.6 / 6. attēls

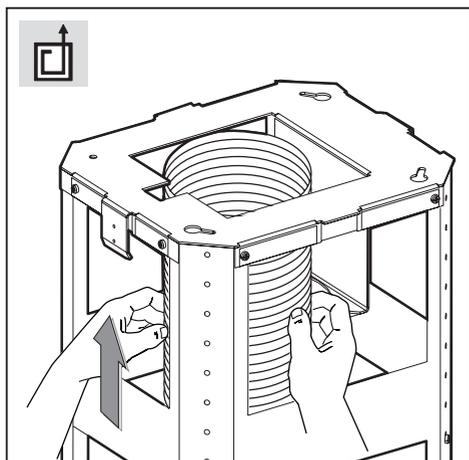


Fig.7 / 7. attēls

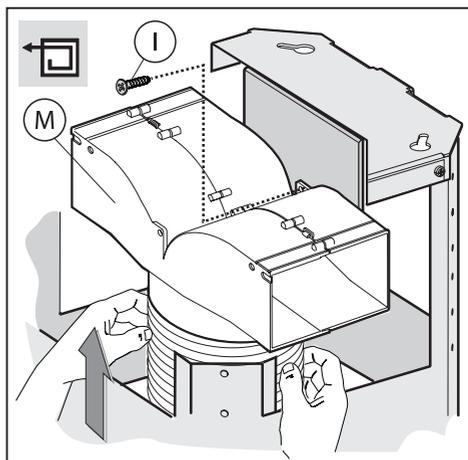


Fig.8 / 8. attēls

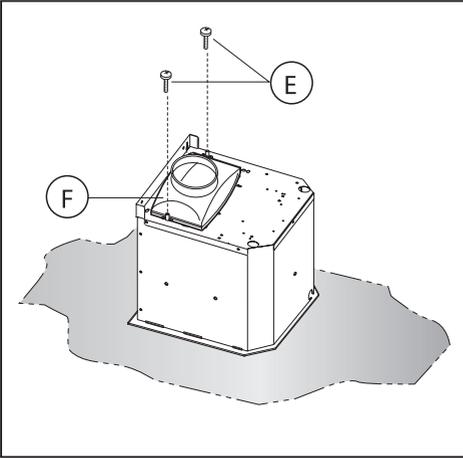


Fig.9 / 9. attēls

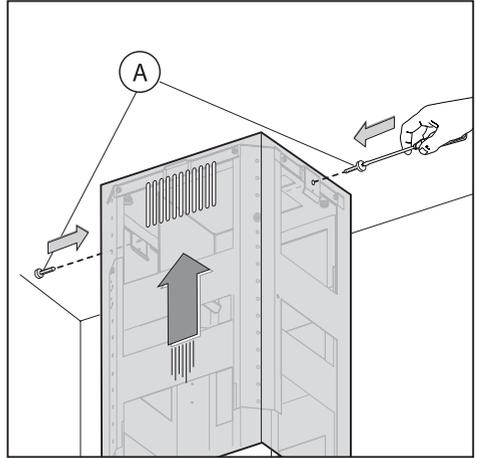


Fig.10 / 10. attēls

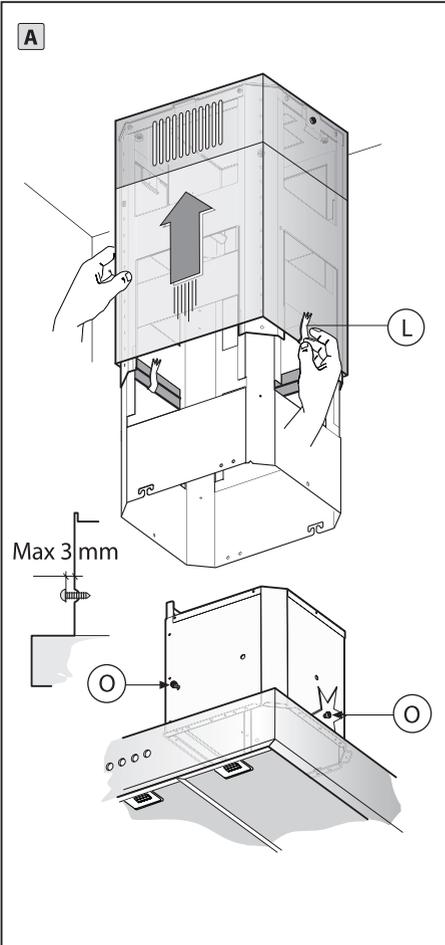


Fig.11 / 11. attēls

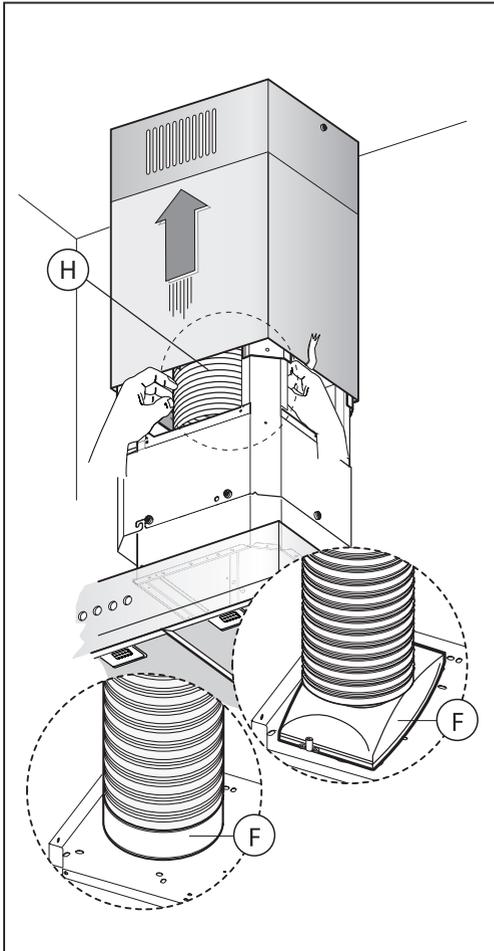


Fig.12 / 12. attēls

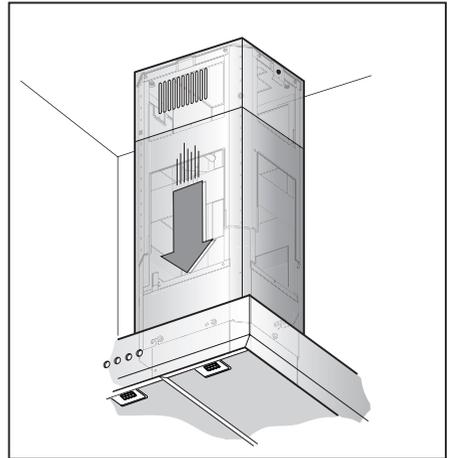


Fig.13 / 13. attēls

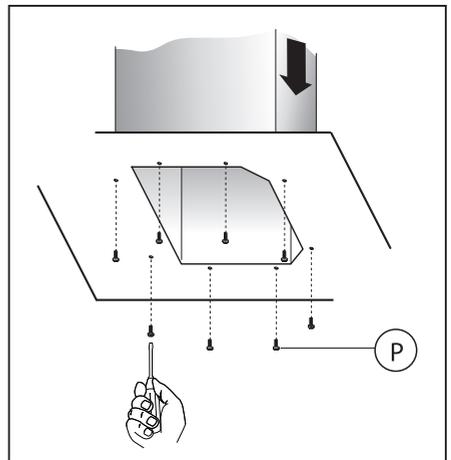


Fig.14 / 14. attēls

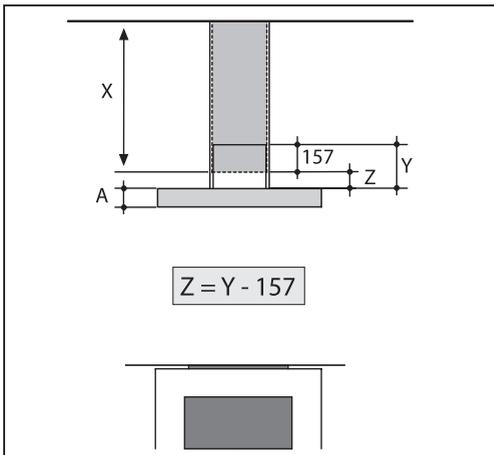
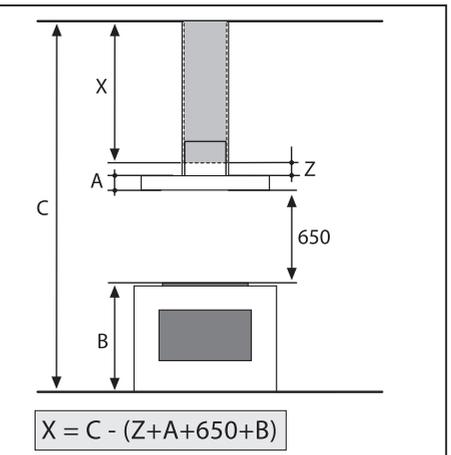


Fig.15 / 15. attēls



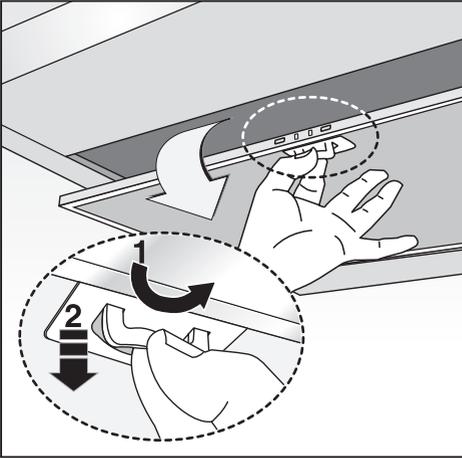


Fig.16 / 16. attēls

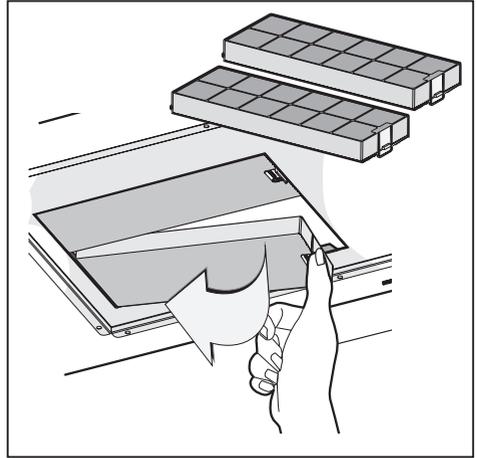


Fig.17 / 17. attēls

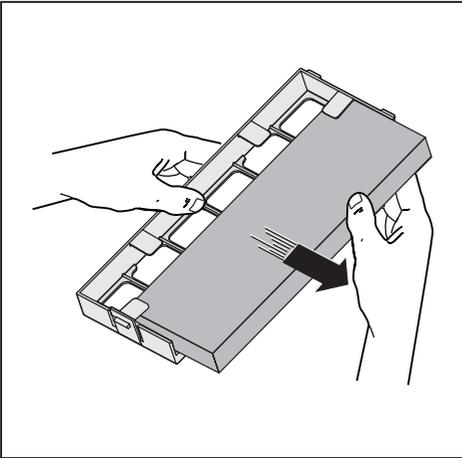


Fig.18 / 18. attēls

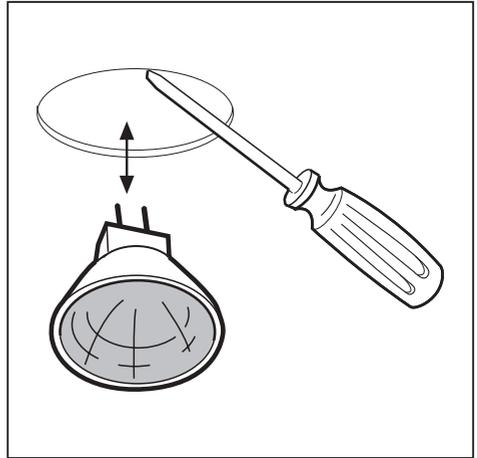


Fig.19 / 19. attēls

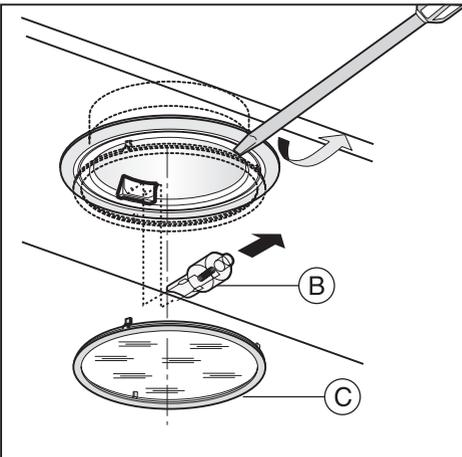


Fig.20 / 20. attēls

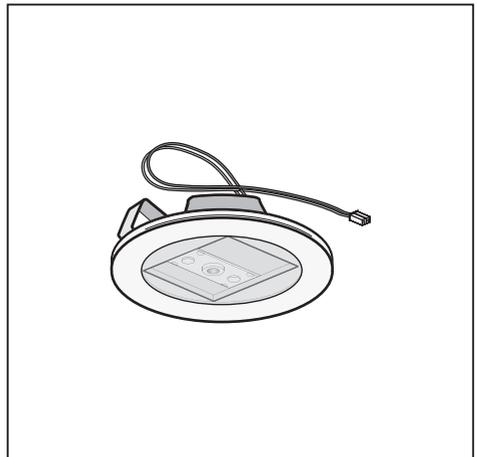


Fig.21 / 21. attēls

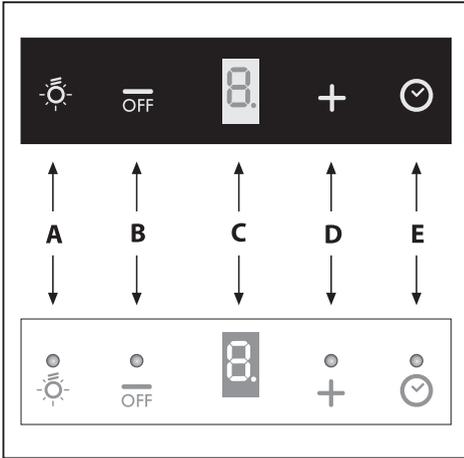


Fig.22 / 22. attēls

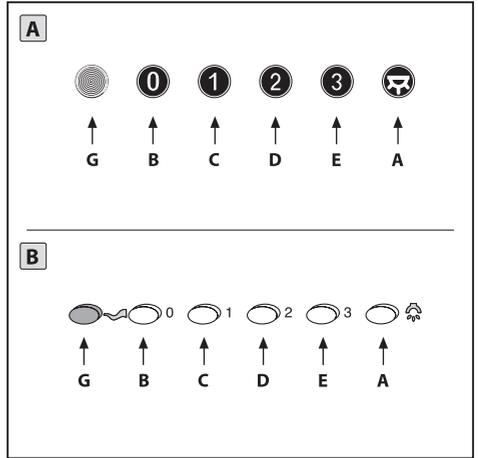


Fig.23 / 23. attēls

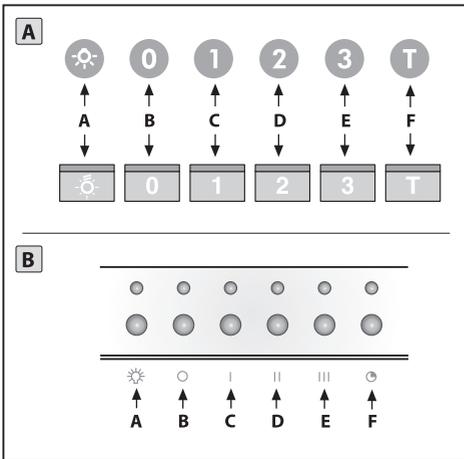


Fig.24 / 24. attēls

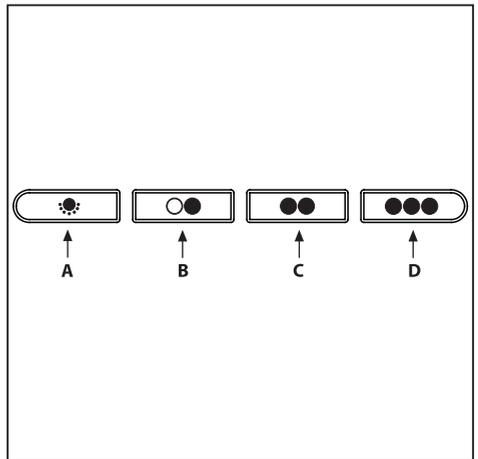


Fig.25 / 25. attēls

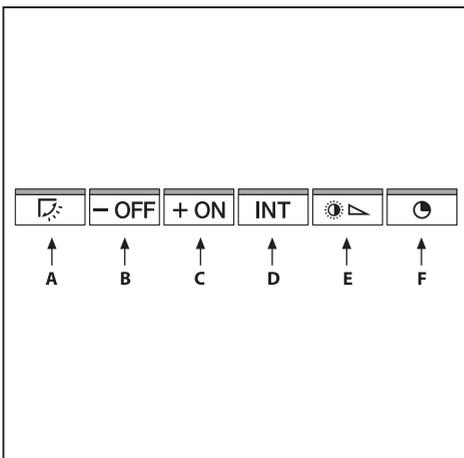


Fig.26 / 26. attēls

GENERELT

Læs omhyggeligt nedenstående vigtige oplysninger vedrørende installation, sikkerhed og vedligeholdelse. Opbevar denne brugsanvisning let tilgængeligt til senere brug. Apparatet fås som en model med aftræk (ekstern luftudledning – Fig.1B), en model med kulfilter (indvendig luftcirkulation – Fig.1A) eller en model med ekstern motor (Fig.1C).

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

1. Vær forsigtig, når emhætten bruges samtidig med en pejs eller brændeovn, der er afhængig af den omgivende luft og forsynes fra andre energikilder end elektricitet, da emhætten fjerner den luft fra omgivelserne, som en brændeovn eller en pejs skal bruge til forbrændingen. Det negative tryk i omgivelserne må ikke overstige 4 Pa (4×10^{-5} bar). Sørg for god ventilation i omgivelserne for at opnå en sikker drift af emhætten. Overhold alle gældende lokale love og bestemmelser vedrørende udsugning til det fri.

Inden emhætten tilsluttes lysnettet:

- Se typeskiltet (indvendigt i emhætten) for at sikre, at emhættens spænding og effekt passer til lysnettet, og at stikket er velegnet. Kontakt en autoriseret tekniker, hvis du er i tvivl.
- Hvis ledningen beskadiges, skal en autoriseret tekniker udskifte den med en tilsvarende ledning.
- Apparatet skal tilsluttes lysnettet ved hjælp af et stik med en indbygget sikring på 3 A eller tilsluttes et fast 2-faset udtag, som er beskyttet med en sikring på 3 A.

2. Advarsel!

Under visse omstændigheder kan elektriske apparater udgøre en risiko.

- A) Undlad at efterse filtrene, mens emhætten kører.
- B) Undgå at berøre elpærer eller omkringliggende områder, mens eller kort efter at lyset har været tændt.
- C) Flampering er ikke tilladt under emhætten.
- D) Undgå brug af åben ild, da det kan ødelægge filtrene og medføre brandfare.
- E) Overvåg hele tiden stegningen for at undgå, at overophedet olie medfører brandfare.
- F) Træk stikket ud, inden der udføres nogen form for vedligeholdelse.
- G) Apparatet må ikke benyttes af små børn eller svagelige personer uden opsyn.
- H) Små børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- I) Der skal være tilstrækkelig ventilation i rummet, når emhætten bruges samtidigt med apparater, der forbrænder gas eller andre brændstoffer.
- L) Det kan medføre brandfare, hvis rengøringen ikke udføres i henhold til vejledningen.

Dette udstyr overholder kravene i EU-direktivet 2002/96/EØF om Affald fra elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Sørg for at bortskaffe apparatet korrekt, så du kan være med til at forebygge skader på miljøet og menneskers sundhed.



Symbolet, som findes på apparatet eller i den medfølgende dokumentation, angiver, at det udtjente apparat ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal indleveres som elektronikaffald på en

genbrugsstation. Overhold de lokale regler vedrørende bortskaffelse af affald. Du kan få yderligere oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt ved at kontakte de relevante lokale myndigheder, genbrugsstationer eller forhandleren, hvor produktet blev købt.

INSTALLATIONSVEJLEDNING

- **Montering og tilslutning skal altid udføres af en autoriseret tekniker.**
- **Du bør bruge arbejdshandsker ved monteringen for at undgå at skære dig på eventuelle skarpe kanter.**

• Elektrisk tilslutning:

Bemærk! Se typeskiltet på undersiden af apparatet:

- Hvis symbolet  er vist på typeskiltet, er der ikke behov for at slutte apparatet til jord. Følg vejledningen for isoleringsklasse II.

- Hvis symbolet  IKKE er vist på typeskiltet, skal du følge vejledningen for isoleringsklasse I.

Isoleringsklasse II

- Apparatet er et Klasse II-apparat, og der er derfor ikke behov for et kabel med jordforbindelse. Stikket skal være let tilgængeligt, når apparatet er installeret. Ved fast installation skal ledningen være forsynet med en godkendt og egnet kredsløbsafbryder med en afstand mellem terminalerne på mindst tre mm i åben position i overensstemmelse med gældende lokale bestemmelser.

- Slut apparatet til lysnettet ved at benytte følgende fremgangsmåde:

BRUN = L (fase)

BLÅ = N nul.

Isoleringsklasse I

Apparatet er et Klasse I-produkt og skal derfor tilsluttes et lysnet med jordforbindelse.

- Slut apparatet til lysnettet ved at benytte følgende fremgangsmåde:

BRUN = L (fase)

BLÅ = N (nul)

GUL/GRØN =  jord.

Nul-lederen skal tilsluttes klemmen med symbolet **N**, mens den **GULE/GRØNNE** leder skal tilsluttes klemmen med jordsymbolet .

Kontroller, at udtaget er jordet inden tilslutningen. Når emhætten er monteret, skal strømtilslutningen være anbragt, så den er let tilgængelig. Ved fast installation skal ledningen være forsynet med en godkendt og egnet kredsløbsafbryder med en afstand mellem terminalerne på mindst tre mm i åben position i overensstemmelse med gældende lokale bestemmelser.

- Afstanden mellem oversiden af komfuret og underkanten af emhætten skal være mindst **65 cm**. Hvis der bruges et tilslutningsrør bestående af to dele, skal den øverste del anbringes uden på den nederste del. Emhættens aftræk må ikke tilsluttes rør, der bruges til cirkulation af varm luft eller til udsugning af røg og damp fra andre apparater, der kører på andre energikilder end elektricitet. Fjern fedtfilter/-filtrene (Fig.16), så emhætten er nemmere at håndtere, før monteringen fortsættes.

- Forbered hullet til udsugning af luft, hvis emhætten skal installeres med aftræk.

- Vi anbefaler, at du bruger en aftrækslange med samme diameter som aftræksstuds på emhætten. Hvis du bruger en aftrækslange med en mindre diameter, forringes emhættens effektivitet, og driften bliver mere støjende.

• **Montering af emhætten:**

- Tag strukturen ud af emballagen og fjern de 2 skruer **A**, for at adskille den øverste del fra den nederste (Fig.2).

- Placér loftsbeslaget i loftet og sørg for, at pilen vender mod samme side, som apparates kontrolpanel (Fig.3). Lav 4 huller Ø8 i loftet og skru de 3 skruer **i**, uden at stramme dem helt og vær opmærksom på, ikke at placere en skrue i hullet afmærket med et **X** på loftsbeslaget (skruer og ravplugs skal være egnede til mur-typen).

- Tag den øverste del af strukturen **B** (Fig.4) og placér den mod de 3 ikke helt fastskruede skruer **i** overensstemmelse med de 3 huller. Drej en lille smule, til den er fastgjort (Fig.4). Skru den fjerde skrue **X** i og stram de 3 resterende, for helt at blokere den øverste del af strukturen **B**.

- Tag den nederste del af den teleskopisk formede struktur **C** og indfør den i den øverste del **B** (Fig.5). Indstil den ønskede højde ifølge de angivne tal i (Fig.15) og fastgør den ved hjælp af de 8 medfølgende skruer **G** (Fig.6).

- **Udsugende version:** fastgør det bøjelige rør til den åbning, som er lavet til udledning af luft (Fig.7).

- **Filterrende version:** der findes to forskellige typer sæt - et med kassette-kulfiltere (Fig.17) og et med genbrugskulfiltere (vaskbare) (Fig.18).

- Forbind det bøjelige rør med ventilationsanordningen **M** og fastgør skruerne **I** som vist i (Fig.8), de aktive kulfiltere skal anbringes i den udsugende del, som sidder inde i emhætten (Fig.17).

- Hvis produktet er udstyret med en samleflange, skal monteringen vist i Fig.9 først udføres, inden det fastgøres til rammestrukturen. Tag samleflangen **F**, og monter den i den øverste del af udsugningsdelen på emhætten med de 2 skruer **E** (Fig.9).

- Tag den øverste del af skorstenen og fastgør den til strukturen ved hjælp af de 2 skruer **A** (Fig.10).

- Foren den nederste del af skorstenen med den øverste og fastgør den forsigtigt med et stykke tape **L** (Fig.11A).

- Løs de 2 skruer **O** (Fig.11A) max 3 mm. Anbring den udsugende del indeni rørstrukturen og vær opmærksom på, at skruerne **O**, som før blev løsnede, passes ind i hullerne på den nederste del, som angivet i (Fig.11B).

- Skru de 3 skruer **N** fast (vedlagte) og stram de 2 skruer **O** (Fig.11B).

- Fastgør røret til udledning af luft **H** (ikke inklusiv) til pakningen **F** (Fig.12).

- Fjern tapen **L** og anbring det nederste skorstensstykke på emhættedelen (Fig.13).

- Hvis, Deres apparat er udstyret med en nedre skorstensdel, som skal fastgøres til emhættedelen ved hjælp af skruer, fjern da filterne til opugning af fedt, ved tryk på lukkemekanismen på emhætten (Fig.16).

- Fastgør om nødvendigt den nederste emhætteafdækning ved hjælp af skruerne **P** (Fig.14). Sørg for til sidst at genanbringe filterne i emhætten igen.

BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE

- Vi anbefaler, at du tænder for emhætten, inden du begynder at tilberede maden. Vi anbefaler også, at du lader apparatet køre i 15 minutter efter endt madlavning for at fjerne al mados fra køkkenet.

Hvis emhætten skal fungere optimalt, skal du rengøre fedtfil-

teret og det aktive kulfilter med jævne mellemrum.

- **Fedtfilteret** opfanger fedtpartikler i luften og vil derfor blive mættet og stoppe til efter kortere eller længere tids brug afhængigt af brugsomstøret.

- Hvis du vil undgå brandfare, skal du afmontere fedtfilterne mindst hver anden måned og vaske dem i hånden med et neutralt opvaskemiddel eller i opvaskemaskinen ved lav temperatur og på et kort program.

- Fedtfilterne misfarves muligvis, når de er blevet vasket nogle gange. Det er helt normalt og dækkes ikke af garantien.

- **De aktive kulfiltere** fjerner ubehagelig lugt i forbindelse med madlavning ved at rense luften og lede den tilbage i rummet.

- De ikke-regenererbare kulfiltere skal udskiftes mindst hver fjerde måned. Det aktive kulfilters mætning afhænger af, hvor hyppigt og hvor længe emhætten bruges, hvilken type køkken der er tale om, samt hvor ofte fedtfilteret rengøres.

- Regenererbare aktive kulfiltere skal vaskes i hånden med et neutralt opvaskemiddel, som ikke indeholder slibemiddel, eller i opvaskemaskinen ved en maksimal temperatur på 65 °C (vask filteret uden service i opvaskemaskinen). Tør det overskydende vand væk uden at beskadige filteret, fjern plastdelene, og lad matten tørre i ovnen i mindst 15 minutter ved maksimalt 100 °C. Gentag rengøringen hver anden måned for at sikre, at det regenererbare kulfilter fungerer optimalt. Udskift filteret mindst hvert tredje år, eller når matten er beskadiget.

- **Sørg for, at fedtfilterne og de regenererbare aktive kulfiltere er helt tørre, inden du monterer dem igen.**

- **Rengør emhætten regelmæssigt udvendigt og indvendigt med en blød klud og lidt denatureret sprit eller et neutralt rengøringsmiddel uden slibemiddel.**

- Det indbyggede lys er beregnet til brug under madlavning og ikke til længerevarende almindelig oplysning af rummet. Hvis lyset er tændt i lang tid ad gangen, forkortes pærenes levetid.

- Hvis apparatet er udstyret med stemningslys, kan det dog bruges som generel belysning i rummet i længere tid ad gangen.

- **Vigtigt!** Hvis du ikke overholder de grundlæggende anbefalinger for rengøring og udskiftning af filtre, kan det medføre risiko for brand. Overhold derfor anbefalingerne.

• **Udskiftning af halogenpærer (Fig.19):**

For udskiftning af halogenpærene skal man løsne pæren forsigtigt fra fatningen ved hjælp af en lille flad skrueetrækker eller et lignende værktøj.

PAS PÅ! Pas på ikke at ridse emhætten.

Udskift pærene med pærer af samme type.

• **Udskiftning af halogenpærer (Fig.20):**

For at udskifte halogenpærene **B** skal man fjerne glasset **C** ved at trykke på rillerne.

Udskift pærene med pærer af samme type.

Vér opmærksom: rir ikke ved pæren med bare hånd.

• **Udskiftning af LED lamperne (Fig.21):**

Hvis apparatets version er udstyret med LED lamper, skal disse udskiftes af en specialiseret tekniker.

• **Betjenings-senhed (Fig.22):**

Tast A = Tænder/slukker lysene.

Tast B = Tænder/slukker emhætten. Apparatet tændes på 1. hastighed. Hvis emhætten er tændt skal man trykke på tasten i 2 sek. for at slukke. Hvis emhætten er indstillet på 1. hastighed er det ikke nødvendigt at holde tasten trykket for at slukke. Sænker motorhastigheden.

Display C = Viser den valgte motorhastighed og aktivering

af timer'en.

Tast D = Tænder emhætten. Øger motorhastigheden. Ved tryk på tasten fra 3. hastighed tændes den intensive funktion i 10 minutter, hvorefter apparatet vender tilbage til at fungere med den almindelige hastighed, der var indstillet det øjeblik, hvor den intensive funktion blev tændt. Under denne funktion blinker displayet.

Tast E = Når timeren aktiveres, indstiller den funktionerne til at fortsætte i 15 minutter, hvorefter de slukkes. Timeren slås fra ved at trykke på tasten **E**. Når funktionen Timer er tændt, blinker decimaltallet på displayet. Hvis funktionen til indstilling af hastighed er aktiveret, fungerer funktionen Timer ikke.

Hvis tasten **E** trykkes ned i 2 sekunder, når emhætten er slukket, aktiveres funktionen "**clean air**". Denne funktion tænder motoren i 10 minutter for hver time på første hastighedstrin. Når funktionen er aktiveret, viser displayet en drejende bevægelse af de omgivende segmenter. Når tiden er gået, slukker motoren igen, og på displayet vises bogstavet "**C**", indtil motoren igen efter 50 minutter aktiveres i 10 minutter og så videre. For at vende tilbage til normal funktion trykkes på en hvilken som helst knap bortset fra lysknappen. Funktionen deaktiveres ved at trykke på tasten **E**.

• Mætning af fedtfilter/aktive kulfiltere:

- Når displayet **C** blinker, og ændrer blæserhastigheden, med bogstavet **F** (f.eks.1 og **F**), skal fedtfilterene rengøres.

- Når displayet **C** blinker og veksler mellem blæserhastigheden og bogstavet **A** (f.eks.1 og **A**), skal de aktive kulfiltere vaskes eller udskiftes afhængigt af filtertypen.

Når filteret er sat på plads igen, skal den elektroniske hukommelse nulstilles ved at holde tasten **A** nede i ca. **5 sek.** indtil bogstaverne **F** eller **A** stopper med at blinke på displayet **C**.

• Betjening-senhed mekaniske (Fig.23.A.B):

er følgende tegnforklaring gældende:

A = Tast for BELYSNING

B = Tast for OFF

C = Tast for FØRSTE HASTIGHED

D = Tast for ANDEN HASTIGHED

E = Tast for TREDJE HASTIGHED

G = Controlelampje dat aangeeft dat de motor in werking is.

• Betjening-senhed lysende (Fig.24.A.B) er følgende tegnforklaring gældende:

A = Tast for BELYSNING

B = Tast for OFF

C = Tast for FØRSTE HASTIGHED

D = Tast for ANDEN HASTIGHED

E = Tast for TREDJE HASTIGHED

F = Tast for TIMER AUTOMATISK STOP 15 minutter (*)

Hvis Deres apparat har funktionen **INTENSIV** hastighed, slås denne til i 10 minutter, hvorefter den slår tilbage på den tidligere indstillede hastighed, ved fra TREDJE hastighed at holde tasten **E** inde i cirka 2 sekunder.

LED-lyset blinker, når funktionen er slået til.

Tryk på tasten **E** igen for at afbryde funktionen inden de 10 minutter er gået.

På nogle modeller er det også muligt at aktivere funktionen ved første og anden hastighed.

Ved at trykke på knappen **F** i 2 sekunder (ved slukket emhætte) aktiveres funktionen "**clean air**". Denne funktion tænder motoren i 10 minutter pr. time ved laveste hastighed. Så snart funktionen er igangsat starter motoren ved første hastighed i 10 minutter, og under dette forløb skal lamperne ved knap **F**

og knap **C** blinke samtidigt. Når tiden er gået standser motoren og kontrollampen ved knap **F** forbliver tændt uden at blinke indtil der er gået endnu 50 minutter, hvor motoren igen starter ved første hastighed, og lamperne ved **F** og **C** igen begynder at blinke samtidigt i 10 minutter, og så fremdeles. Ved at trykke hvilken som helst tast, undtagen lysene, vil emhætten gå tilbage til standard funktion (f. eks. ved at trykke på tast **D** deaktiveres funktion "**clean air**" og motoren indstilles på 2^o hastighed; ved at trykke på tast **B** deaktiveres denne funktion).

(*) Funktionen "**TIMER AUTOMATISK STOP**" forsinker standsning af hættens, som vil fortsætte med at være tændt (i 15 minutter) med den driftshastighed, der var i kraft i det øjeblik funktionen blev tilsluttet.

• Mætning af fedtfilter/aktive kulfiltere:

- Når tasten **A** blinker med **2 sek.** mellemrum, skal fedtfilterene rengøres.

- Når tasten **A** blinker med **0,5 sek.** mellemrum, skal de aktive kulfiltere vaskes eller udskiftes afhængigt af filtertypen.

Når filteret er sat på plads igen, skal den elektroniske hukommelse nulstilles ved at holde tasten **A** nede i ca. **5 sek.** indtil den stopper med at blinke.

• Manuelle betjeningstaster (Fig.25) herunder gengives symbolerne:

A = LYS-tast/ON-OFF

B = OFF-tast/FØRSTE HASTIGHED

C = Tast for ANDEN HASTIGHED

D = Tast for TREDJE HASTIGHED.

Hvis emhætten slukkes, mens den står på første, anden eller tredje hastighed, vil den starte på samme hastighed, som da den blev slukket, når den tændes igen.

• Kommandoer (Fig.26):

BEMÆRK: med denne kommando er det også muligt at styre apparatet med en fjernbetjening, der skal anmodes om som tilbehør.

Tast Power (A) = Hvis apparatet er klargjort til andre funktioner, såsom automatisk åbning, rumoplysning osv., aktiverer denne tast disse funktioner.

Advarsel! På nogle modeller aktiverer denne tast ikke nogen funktion, og hvis der trykkes på den, tændes det tilhørende ledlys i cirka 15 sek.

Tast -OFF (B) = Tast til at sænke hastigheden og slukke.

Tast +ON (C) = Ved at trykke en enkelt gang på tasten **C** fra position **OFF** går motoren på 1. hastighed, to gange for 2. hastighed, tre gange for 3. hastighed, ved hvert hastigheds-skift skifter LED-lyset farve.

Hvis der trykkes på tasten **B**, mindskes hastigheden, og LED-lyset antager den farve, der kendetegner hastigheden.

Tast Intensiva (D) = Ved at trykke på tasten **D** når motoren er tændt ved en hvilken som helst hastighed, indsættes den **INTENSIV** hastighed (4. hastighed) i 10 minutter, under denne funktion blinker LED-lyset, og LED-lyset for den tidligere indstillede hastighed slukkes.

Når de 10 min. er gået, slår emhætten over på den sidst indstillede hastighed, og det tilhørende LED lyser.

-For at deaktivere funktionen inden de 10 minutter er gået, trykkes på tasten **B**.

-Når emhætten er slukket, starter **INTENSIV** hastigheden ikke.

Tast Light (E) = Ved at trykke på denne knap reguleres lysets styrke.

-Der er tre lysstyrker: høj, mellem, lav.

Når lyset er slukket, trykkes en gang for høj lysstyrke, to gange for mellem lysstyrke, tre gange for lav lysstyrke, fire gange for

at slukke lysene.

Lysstyrken har en cyklisk rækkefølge: høj, mellem, lav, slukket.

Tast Timer (F) = Ved en hvilken som helst indstillet hastighed (undtaget Intensivhastigheden) aktiveres Timer-funktionen ved at trykke på tasten. Timertastens LED-lys blinker, og hastigheds LED-lyset forbliver tændt.

- Efter 15 min., når nedtællingen er slut, slukkes emhætten (motor og eventuelle tændte lys).

• Ved at trykke på tasten **B** i 2 sekunder (med slukket emhætte) aktiveres funktionen "**clean air**". Denne funktion tænder for motoren i 10 minutter hver time ved første hastighed, under hvilke LED-lyset, der svarer til tast **B**, forbliver tændt. I de resterende 50 minutter blinker tast **C**'s LED-lys ved slukket motor, mens tast **B**'s LED-lys forbliver tændt, dette signalerer, at funktionen stadig er aktiveret. For at deaktivere funktionen "**clean air**" trykkes på en hvilken som helst tast, bortset fra LYS-knappen.

• **Mætning fedt-/aktivt kul filtre:**

- Efter **30 timers** drift begynder LED-lyset for tast **B** at blinke, dette betyder, at man skal vaske **fedtfiltrene**.

- Efter **120 timers** drift begynder LED-lyset for tast **E** at blinke, hvilket betyder, at man skal vaske eller udskifte kulfiltrene.

Når det rene filter er blevet sat på, skal den elektroniske hukommelse nulstilles ved at trykke på tasten **C** i cirka **4 sek.**, indtil den holder op med at blinke, og indstillingen af de 30 t/120 t nulstilles.

PRODUCENTEN FRASIGER SIG ETHVERT ANSVAR FOR EVENTUELLE SKADER, SOM SKYLDES MANGLENDE OVERHOLDELSE AF OVENSTÅENDE ADVARSLER ELLER MISLIGHOLDELSE.

YLEISTÄ

Lue huolellisesti seuraavat asennusturvallisuutta ja huolto-ohjeita koskevat tärkeät tiedot.

Säilytä tämä tietovihkonen tulevaa tarvetta varten.

Laitte on suunniteltu käytettäväksi putkistoversiossa (ilmanpoisto ulkopuolelle – Kuva 1B), suodatusversiossa (ilmankierto sisäpuolella – Kuva 1A) tai ulkoisella moottorilla (Kuva 1C).

TURVATOIMENPITEET

1. Ole varovainen, kun liesituuletin toimii samanaikaisesti sellaisten avointen takkojen tai polttimien kanssa, jotka riippuvat ympäristössä olevasta ilmasta, ja jotka toimivat muulla kuin sähköenergialla, sillä liesituuletin poistaa ympäristöstä ilman, jota poltin tai takka tarvitsee polttamiseen. Ympäristössä oleva negatiivinen paine ei saa ylittää arvoa 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bar). Huolehdi ympäristön riittävästä ilmastoinnista liesituulettimen turvallisen toiminnan takaamiseksi. Noudata ulkoiseen ilmapoistoon sovellettavia paikallisia lakeja.

Ennen mallin liittämistä sähköverkkoon:

-Tarkasta laitekilpi (laitteen sisälle sijoitettu) varmistaksesi, että jännite ja teho vastaavat verkkoa ja, että pistorasia on sopiva. Jos olet epävarma, kysy pätevältä sähköasentajalta.
-Jos virransyöttökaapeli on vahingoittunut, se täytyy vaihtaa toiseen kaapeliin tai erikoisarjaan, joka voidaan hankkia suoraan valmistajalta tai teknisestä neuvontakeskuksesta.
-Tämä laite täytyy liittää sähköverkkoon joko 3 A -sulakkeisella pistokkeella tai pistokkeella, joka on asennettu 2-vaiheiseen haarajohtoon, joka on suojattu 3 A -sulakkeella.

2. Varoitus!

Tietyissä olosuhteissa sähkölaitteet voivat olla vaarallisia.

A) Älä tarkasta suodattimien tilaa liesituulettimen ollessa toiminnassa.

B) Älä koske lampuihin tai niitä lähellä oleville alueille valon pitkäaikaisen käytön aikana tai välittömästi sen jälkeen.

C) Liekityskeitäminen liesituulettimen alla on kielletty.

D) Vältä avotulta, sillä se vahingoittaa suodattimia ja aiheuttaa tulipalovaaran.

E) Tarkasta jatkuvasti ruoan paistuminen ylikuumentuneen öljyn aiheuttaman tulipalovaaran välttämiseksi.

F) Irrota sähköpistoke verkkovirrasta ennen huoltoa.

G) Tätä laitetta ei ole tarkoitettu pienten lasten tai sairaiden henkilöiden käyttöön ilman valvontaa.

H) Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.

I) Huoneensa tulee olla riittävä ilmastoitu, kun liesituuletinta käytetään samanaikaisesti kaasua tai muita polttoaineita polttavien laitteiden kanssa.

L) On olemassa tulipalon vaara, jos puhdistusta ei suoriteta ohjeiden mukaisesti.

Tämä tuote on eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin (WEEE) EY/2002/96 mukainen. Varmistamalla, että laite hävitetään sopivalla tavalla, käyttäjä auttaa ehkäisemään mahdollisia vahinkoja ympäristölle tai yleiselle terveydelle.



Laitteessa tai sen mukana toimitetussa dokumentaatiossa oleva symboli ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä, vaan se tulee toimittaa sopivaan sähkölaitteiden kierrätyspisteeseen. Noudata paikallisia ohjeita jätteitä hävittäessäsi. Saat lisätietoja tämän tuotteen käsittelystä, uudelleenkäytöstä ja kierrätyksestä paikallisviranomaiselta, kotitalousjätteen keräyspalvelusta tai liikkeestä, josta laite ostettiin.

ASENNUSOHJEET

• **Asennus ja sähköliitännät tulee teettää asiantuntevalla henkilökunnalla.**

• **Laita käsiin suojakäsineet ennen asennuksen aloitusta.**

• Sähköliitäntä:

Huomaa! Vahvista laitteen sisälle laitettu tietokyltti:

-Jos symboli esiintyy kyltissä, se tarkoittaa, että laitteeseen ei tarvitse tehdä maadoitusta, joten noudata eritysluokkaa II koskevia ohjeita.

-Jos symboli E esiintyy kyltissä, noudata eritysluokkaa I koskevia ohjeita.

Eristysluokka II

-Tämä laite on valmistettu luokan II tuotteeksi, joten maadoituskaapelia ei tarvita. Pistokkeeseen on päästävä helposti käsiksi laitteen asennuksen jälkeen. Jos laite on varustettu virtajohtolla ilman pistoketta, laitteen ja sähkönsyötön väliin on asennettava kuormitus- ja virtamääräyksiä noudattaen sopivasti mitoitettu kaikkinaapainen kytkin, jossa on vähintään 3 mm:n aukko koskettimien välillä.

-Liitäntä verkkovirtaan suoritetaan seuraavasti:

RUSKEA = L jännite

SININEN = N neutraali.

Eristysluokka I

Tämä on luokan I laite, ja siksi tämä tulee liittää tehokkaaseen maadoitusjärjestelmään.

-Laitte täytyy liittää sähköverkkoon seuraavasti:

RUSKEA = L jännite

SININEN = N neutraali

KELTAINEN/VIHREÄ = maa.

Neutraali johto täytyy kytkeä liittimeen, jossa on N-symboli, kun taas KELTAINEN/VIHREÄ johto täytyy liittää maasymbolin viereensä olevaan liittimeen.

Kun liität laitteen sähköverkkoon, varmista, että sähköverkon pistorasiassa on maadoitus. Varmista kanavoidun liesituulettimen asennuksen jälkeen, että sähköpistoke on paikassa, jossa siihen pääsee helposti käsiksi. Jos laite liitetään suoraan sähköverkkoon, näiden kahden välille täytyy asettaa suojakatkaisin, jossa on vähintään 3 mm:n kosketusrako; suojakatkaisimen koon täytyy olla sopiva vaadittavalle jännitteelle, ja sen täytyy olla nykyisen lainsäädännön mukainen.

• Lieden yläosan päällä olevien keittoastioiden tukipintojen ja liesituulettimen alman osan välisen minimietäisyyden on oltava vähintään **65 cm**. Jos käytetään kahdesta osasta koostuvaa liitosputkea, yläosa tulee asettaa alaosan ulkopuolelle. Älä liitä liesituulettimen ilmanpoistoa samaan kanavaan, jota käytetään kuuman ilman kierrättämiseen tai muun kuin sähkölähteen muodostamien höyryjen poistamiseen muista laitteista. Ennen kuin jatkat asennustoimenpiteitä, poista rasvanpoistosuodatin/suodattimet (Kuva 16), jotta laitetta

on helpompi käsitellä.

- Valmistele laitteen imuversiota asennettaessa ilmanpoistoon tarkoitettu reikä.

• Suosittelemme sellaisen ilmanpoistoputken käyttöä, jolla on sama halkaisija kuin ilmanpoiston poistoaukolla. Jos käytetään putkea, jolla on pienempi halkaisija, tuotteen tehokkuus saattaa heiketä, ja sen toiminta voi muuttua meluisammaksi.

• Hellakuvun asennus:

- Ota laite esille sitä suojaavasta pakkausmateriaalista ja poista kaksi ruuvia **A** erottaakseen ylä- ja ala-osat toisistaan (Kuva 2).
- Aseta kohdannusmaski kattoon siten että nuoli on asetettu samalle puolelle kuin laitteen näppäimistö (Kuva 3). Tee nyt 4 R8 reikää ja kiinnitä sitten 3 ruuvia niin etteivät ne ole aivan tiukalla, ja huomioiden että kohdannusmaskin **X**:llä merkitty reikä jää vapaaksi (holkkien ja ruuvien on oltava asianmukaiset seinän materiaaliin nähden).

- Ota rakenteen **B** yläosa (Kuva 4) ja aseta se kolmen hiukan löysän ruuvien kohdalle varoen että rakenteen kolme ruuvinäpää kohdittuvat täydellisesti. Kierrä sitten rakennetta siten että se lomittuu kiinni (Kuva 4).

Kiinnitä nyt neljäs ruuvi **X** ja kiristä kolme muuta ruuvia niin että rakenteen **B** yläosa on lopullisesti kiinnitetty.

- Ota sisäkkäin asennettavan rakenteen **C** alosa ja asenna se rakenteeseen **B** (Kuva 5). Säädä haluttu korkeus (Kuva 15) olevien viitteiden mukaisesti ja kiinnitä se 8 laitteen mukana seuraavalla ruuvilla **G** (Kuva 6).

- **Imevä malli:** kiinnitä taipuva putki edeltäkäs in tehtyyn ilmanvaihtokanavaan (Kuva 7).

- **Suodattava malli:** tarjolla on kaksi erityyppistä sarjaa: hiilikasetit (Kuva 17) sekä uudelleen käytettävät (pestävät) hiilisuodattimet (Kuva 18).

- Kiinnitä taipuva putki johtimeen **M** ja kiinnitä ruuvi **I** (Kuva 8) mallin mukaisesti, aktiivihiili-suodattimet on sijoitettava imu-ryhmään joka sijaitsee hellakuvun sisäpuolella (Kuva 17). - Mikäli tuote on varustettu liitäntälaipalla, ennen liesituulettimeen kiinnittämistä kehikkoon, suorita Kuva 9 osoitettu asennus. Ota liitäntälaippa **F** ja asenna se liesituulettimen imuysikön yläosaan 2 ruuvilla **E** (Kuva 9).

- Ota hormin yläosa ja kiinnitä se rakenteeseen kahdella ruuvilla **A** (Kuva 10). Yhdistä hormin alaosaa yläosaan ja kiinnitä se huolellisesti käyttäen tarranauhaa **L** (Kuva 11A).

- Löysennä max 3 mm kaksi ruuvia **O** (Kuva 11A). Asenna imuryhmä rakenteen sisäpuolelle varoen että etukäteen löysennetyt ruuvit **O** asettuvat alaosassa löytyvien ruuvinäpien kohdalle, Kuva 11B mukaisesti.

- Ruuvaa kolme laitteen mukana seuraavaa ruuvia **N** ja kiristä nyt kaksi ruuvia **O** (Kuva 11B).

- Kiinnitä letku **H** liitäntälaippaan **F** (Kuva 12).

- Poista tarranauha **L** ja aseta hormin alapuoli hellakupurakenteen päälle (Kuva 13).

- Jos laitteenne on varustettu hormin alaosalla joka on kiinnitettyä hellakupuu ruuveilla, poista kuvusta rasvankeräys-suodattimet käyttäen tarkoitukseen olevia kahvoja (Kuva 16).

- Mikäli tarpeen kiinnitä sisäpuolelta alahormi liesituulettimeen käyttäen ruuveja **P** (Kuva 14). Aseta lopuksi suodattimet paikoilleen.

KÄYTTÖ JA HUOLTO

• Suosittelemme, että liesituuletin kytketään päälle ennen ruoan keittämistä. Suosittelemme myös, että laite jätetään päälle 15 minuutiksi sen jälkeen, kun ruoka on keitetty, jotta kaikki epäpuhdas ilma poistuu.

Liesituulettimen tehokas suorituskyky riippuu jatkuvasta huollosta; rasvanpoistosuodatin ja aktiivihiilisuodatin vaativat

kumpikin erityistä huomiota.

• **Rasvanpoistosuodatin** vastaa ilmaan jääneiden rasva-hiukkasten keräämisestä, ja se on tästä syystä altis tukkeutumiselle vaihtelevin aikaväle in laitteen käytöstä riippuen.

- Mahdollisen tulipalovaaran estämiseksi rasvanpoistosuodattimet täytyy pestä käsin vähintään 2 kuukauden välein hankaamattomia neutraaleja nestemäisiä pesuaineita käyttäen tai astianpesukoneessa alhaisissa lämpötiloissa ja lyhyillä ohjelmilla.

- Muuttaman pesun jälkeen voi ilmetä värin muutoksia. Tämä ei anna oikeutta vaatia niiden vaihtoa.

• **Aktiivihiilisuodattimia** käytetään tilaan takaisin lähetettävän ilman puhdistamiseen, ja sen toiminto on keittämisen tuottamien epämiellyttävien hajujen lieventäminen.

- Ei-regeneroitavat aktiivihiilisuodattimet on vaihdettava vähintään 4 kuukauden välein. Aktiivihiilen kyllästyminen riippuu laitteen enemmän tai vähemmän pitkitetystä käytöstä, keittiön tyyppistä sekä siitä, kuinka tiheään rasvanpoistosuodatin puhdistetaan.

- Regeneroitavat aktiivihiilisuodattimet on pestävä käsin ehkankaavilla neutraaleilla pesuaineilla tai astianpesukoneessa enintään 65 °C lämpötilassa (pesujako on suoritettava loppuun ilman astioita). Poista ylimääräinen vesi vahingoittamatta suodatinta, irrota muoviosat ja anna maton kuivua uunissa vähintään 15 minuutin ajan noin 100 °C:n maksimilämpötilassa. Regeneroitavan aktiivihiilisuodattimen toiminnan tehokkaana säilyttämiseksi tämä toimenpide on toistettava 2 kuukauden välein. Nä m on vaihdettava vähintään 3 vuoden välein, tai kun matto on vahingoittunut.

• **Ennen rasvanpoistosuodattimien ja uusituvien aktiivihiilisuodattimien asentamista uudelleen on tärkeää, että ne ovat täysin kuivia.**

• **Puhdista liesituuletin usein sekä sisält ä että ulkoa käyttäen kangasta, joka on kostutettu denaturoidulla alkoholilla tai neutraaleilla nestemäisillä pesuaineilla, jotka ovat ei-hankaavia.**

• Valaistusjärjestelmä on suunniteltu käytettäväksi kypsennyksen aikana, eikä huoneen pitkäaikaiseen yleisvalaistukseen. Valaistusjärjestelmän pitkäaikainen käyttö lyhentää merkittävästi lampujen keskimääräistä käyttöaikää.

• Jos laite on varustettu lisävaloilla, niitä on mahdollista käyttää tilan yleisvalaistukseen pitkäaikaisesti.

• **Huomautus:** Liesituulettimen puhdistukseen ja suodattimien vaihtamiseen ja puhdistukseen liittyvien varoitusten noudattamatta jättäminen aiheuttaa tulipalovaaran. Tästä syystä suositellaan annettujen ohjeiden noudattamista.

• Halogeenilamppujen vaihtaminen (Kuva 19):

Kaksiväristen lampujen vaihtamiseksi irrota lamppu löystyttäen sitä varovasti lampunpidikkeestä käyttäen apuna pientä tylläpäästä ruuvitaltaa tai vastaavaa välinettä.

VAROITUS! Kun suoritat tätä toimenpidettä, varo naarmuttamasta liesituuletinta.

Vaihda tilalle vastaavan tyyppiset lamput.

• Halogeenilamppujen vaihtaminen (Kuva 20):

Halogeenilamppujen **B** vaihtamiseksi ota pois lasi **C** käyttäen viputukena asianmukaisia aukkoja.

Vaihda tilalle vastaavan tyyppiset lamput.

Varoitus: älä koske lampuun paljain käsin.

• LED-valojen vaihtaminen (Kuva 21):

Jos malli on varustettu LED-valoilla, toimenpiteen saa suorittaa ammattitaitoinen tekniikko.

• Ohjaimet (Kuva 22):

Näppäin A = Syyttää/sammuttaa valot.

Näppäin B = Käynnistää/sammuttaa kuvun. Laite käynnistyy ensimmäiselle nopeudelle. Jos liesikupu on päällä paina näppäintä 2 sek. ajan ja sen toiminta lakkaa. Jos laite toimii ykkösnopeudella, näppäintä ei tarvitse pitää alas painettuna laitetta sammuttaessa. Laskee moottorin nopeutta.

Näyttö E = Ilmoittaa valitun moottorin nopeuden ja ajastimen aktiivoinnin.

Näppäin D = Käynnistää kuvun. Nostaa moottorin nopeutta. Painamalla näppäintä kolmannelle nopeudella laite toimii täydellä teholla 10 sekunnin ajan, sen jälkeen laite alkaa toimia aktiivoidulla nopeudella. Tämän toiminnon ajan näytön valo vilkkuu.

Näppäin E = Ajastin ajastaa toiminnot käynnistämishetkellä 15 minuutin ajaksi. Sen jälkeen toiminnot sammuvat. Ajastin lakkaa toimimasta kun painat uudelleen näppäintä **E**. Kun ajastintoiminto on päällä desimaalipiste on välkyttävä näyttöllä. Jos tehonopeustoiminto on päällä ajastinta ei voida käynnistää.

Painamalla näppäintä **E** 2 sekunnin ajan, laitteen ollessa sammuksissa, "**clean air**"-toiminto käynnistyy. Tämä toiminto käynnistää moottorin joka tunti, 10 minuutin ajaksi ykkösnopeudella. Toiminnan aikana näytön reunuilla tulee näkyä pyörivä liike. Tämän ajan kuluttua moottori sammuu ja näytöllä tulee näkyä "**C**"-kirjain seuraavien 50 minuutin ajan kunnes moottori taas käynnistyy seuraaviksi 10 minuutiksi ja niin edelleen. Normaali toimintaan palaamiseksi paina mitä tahansa näppäintä valonäppäintä lukuun ottamatta. Kytke toiminto pois päältä painamalla **E**-näppäintä.

• Rasva-/aktiivihiihisuodattimien täyttyminen:

-Kun näyttö **C** vilkkuu ja siihen tulevat näkyviin vuorotellen toimintanopeus ja kirjain **F** (esim. **1** ja **F**), rasvasuodattimet tulee pestä.

-Kun näytöllä **C** vilkkuu vuorotellen käyttönopeus ja kirjain **A** (esim. **1** ja **A**) aktiivihiihisuodattimet on vaihdettava tai pestävä suodatintyyppiin mukaan.

Kun puhdas suodatin on liitetty, tulee elektroninen muisti nollata painaen painiketta **A** noin **5 sekunnin** ajan, kunnes näytön **C** ilmoitus **F** tai **A** lakkaa vilkkumasta.

• Ohjaimet mekaaniset (Kuva 23.A.B):

A = Valaistuksen painike

B = OFF

C = Ensimmäisen nopeuden painike

D = Toisen nopeuden painike

E = Kolmannen nopeuden painike

G = Moottorin käynnistymisen merkivalo.

• Ohjaimet valolla varustetut (Kuva 24.A.B):

A = Valaistuksen painike

B = OFF

C = Ensimmäisen nopeuden painike

D = Toisen nopeuden painike

E = Kolmannen nopeuden painike

F = Automaattiajastin (15 min.) (*)

Jos laitteeseesi kuuluu **INTENSIIVINEN** nopeus, KOLMANNES-TA nopeudesta lähtien pitämällä näppäintä **E** painettuna noin 2 sekunnin ajan se aktivoituu 10 minuutiksi, jonka jälkeen se palaa edellä asetettuun nopeuteen.

Kun toiminto on päällä, LED-valo vilkkuu.

Jos se halutaan keskeyttää ennen kuin 10 minuuttia on kulunut umpeen, paina näppäintä **E** uudelleen.

Joissakin malleissa toiminto voidaan aktivoida myös ensimmäisellä ja toisella nopeudella.

Jos painallat näppäintä **F** n.2 sek. (tuulettimen ollessa pois päältä), käynnistät toiminnon "**clean air**". "**Clean air**" käynnistää tuulettimen kymmeneksi minuutiksi tunnin väliajoin alimalla kierrosnopeudella. Jos valitset tämän toimintamuodon laite käynnistyy kymmeneksi minuutiksi joiden aikana välkehtivät näppäinten **F** ja **C**. n valomerkit. Kymmenen minuutin jakson päätyttyä moottori pysähtyy ja vain näppäimen **F** valomerkki jää päälle kunnes 50.nen minuutin kuluttua moottori käynnistyy uudelleen ja näppäimien **F** ja **C** valomerkit välkehtivät jne. Minkä tahansa näppäimen painaminen valonäppäintä lukuun ottamatta palauttaa liesituulettimen normaali toimintaan (esim. jos painan näppäintä **D** "**clean air**"-toiminto kytkeytyy pois ja moottori asettuu 2-nopeudelle; painamalla näppäintä **B** toiminto kytkeytyy pois).

(*) "**AUTOMAATTIAJASTIN**" pysäyttää liesituulettimen 15 min. viiveellä. Tuuletin jatkaa toimintaansa lähtönopeudellaan 15 min ajan painikkeen painamisen jälkeen.

• Rasva-/aktiivihiihisuodattimien täyttyminen:

-Kun näppäin **A** vilkkuu **2 sekunnin** välein, rasvasuodattimet tulee pestä.

-Kun näppäin **A** vilkkuu **0,5 sekunnin** välein, aktiivihiihisuodattimet tulee pestä tai vaihtaa suodatintyyppiin perusteella. Kun puhdas suodatin on liitetty, tulee elektroninen muisti nollata painaen painiketta **A** noin **5 sekunnin** ajan, kunnes se lakkaa vilkkumasta.

• **Mekaaniset ohjaukset (Kuva 25)** symbolit on annettu seuraavassa:

A = VALO ON/OFF

B = ENSIMMÄINEN NOPEUS ON/OFF

C = TOINEN NOPEUS

D = KOLMAS NOPEUS.

Jos liesituuletin sammutetaan ensimmäisessä, toisessa tai kolmannessa nopeudessa, kun se käynnistetään uudelleen, se käynnistyy samalla nopeudella jolla se sammutettiin.

• Ohjaukset (Kuva 26):

HUOMAA: tämän ohjaimen avulla voidaan säätää laitetta myös kaukosäätimellä, jonka voit pyytää lisävarusteena.

Näppäin Power (A) = Jos laite on varustettu muilla toiminnoilla kuten automaattinen avaus, huonevalo yms., tämä näppäin kytkee päälle kyseiset toiminnot.

Varoitus! Joissakin malleissa tämä näppäin ei käynnistä mitään toimintoa ja jos sitä painetaan, vastaava led-valo syttyy palamaan noin 15 sekunniksi.

Näppäin -OFF (B) = Näppäin nopeuden vähentämiseen ja sammuttamiseen.

Näppäin +ON (C) = OFF-asetnossa, painamalla näppäintä **C** yhden ainoan kerran moottori siirtyy 1. nopeudelle, painamalla kaksi kertaa 2. nopeudelle, kolme kertaa 3. nopeudelle. Joka kerta kun nopeus vaihtuu, LED-valon väri vaihtuu.

Jos näppäintä **B** painetaan, nopeus pienenee ja LED-valo vaihtuu nopeudelle tyypilliseen väriin.

Tehonäppäin (D) = Moottorin käydessä millä ohjelmoidulla nopeudella tahansa, painamalla näppäintä **D** kytketään päälle TEHONOPEUS (4. nopeus) 10 minuutiksi. Tämän toiminnon aikana LED-valo vilkkuu ja edellä asetetun nopeuden LED-valo sammuu.

10 minuutin kuluttua liesituuletin palaa viimeksi asetettuun nopeuteen ja vastaava LED-valo palaa.

-Jos haluaa kytkeä toiminnon pois päältä ennen kuin 10 minuuttia on kulunut umpeen, paina näppäintä **B**.

-Kun liesituuletin on sammutettu TEHONOPEUS ei käynnisty.

Näppäin Light (E) = Tätä näppäintä painamalla säädetään valojen voimakkuutta.

-Valojen tasoja on kolme: korkea, keski, alhainen.

Sammutetusta asennosta työnä kerran korkeaa tasoa varten, kahdesti keskitasoa varten, kolmesti alhaista tasoa varten ja neljä kertaa valojen sammuttamiseksi.

Valojen taso vaihtuu jaksollisesti: korkea, keski, alhainen, sammutettu.

Näppäin Timer (F) = Minkä tahansa nopeuden kanssa (lukuun ottamatta tehonopeutta) painettaessa näppäintä kytketään päälle Timer. Timer-näppäimen LED-valo vilkkuu ja nopeuden LED-valo jää päälle.

- 15 minuutin kuluttua ajanlaskun jälkeen, liesituuletin sammuu (moottori ja mahdolliset valot palavat).

• Painamalla näppäintä **B** 2 sekunnin ajan (liesituuletin sammutettuna) "**clean air**"-toiminto kytkeytyy päälle. Tämä toiminto käynnistää moottorin 10 minuutiksi kerran tunnissa 1. nopeudella, jonka aikana näppäintä **B** vastaava LED-valo jää päälle. Jäljelle jäävien 50 minuutin aikana näppäimen **C** LED-valo vilkkuu moottori sammutettuna kun taas näppäimen **B** LED-valo jää palamaan. Tämä on merkinä siitä, että toiminto on yhä päällä. "**Clean air**"-toiminnon kytkemiseksi pois päältä, paina mitä tahansa näppäintä VALONÄPPÄINTÄ lukuun ottamatta.

• **Rasvasuodattimien/aktiivihiiisuodattimien kyllästymisen:**

- **30 käyttötunnin kuluttua** näppäimen B LED-valo alkaa vilkkua. Se on merkinä siitä, että **rasvasuodattimet tulee pestä**.

- **120 käyttötunnin kuluttua** näppäimen E LED-valo alkaa vilkkua. Se on merkinä siitä, että **hiilisudattimet tulee pestä tai vaihtaa**.

Kun puhdas suodatin on asetettu paikoilleen, nollaa elektroninen muisti painamalla näppäintä **C** noin **4 sekunnin** ajan, kunnes se lakkaa vilkkumasta ja 30/120 tunnin asetus alkaa nollasta.

VALMISTAJA KIELTÄYTYY KAIKESTA VASTUUSTA YLLÄ OLEVIEN VAROITUSTEN RIKKOMISESTA AIHEUTUNEIHIN VAHINKOIHIN.

GENERELT

Les grundig gjennom de viktige anvisningene for sikker installasjon og vedlikehold.

Ta vare på bruksanvisningen slik at den er tilgjengelig for senere bruk. Ventilatorhetten er beregnet for bruk med avtrekkskanal (avtrekksluften suges ut i friluft - Fig.1B), filtersystem (innvendig luftsirkulasjon - Fig.1A) eller ekstern motor (Fig.1C).

SIKKERHETSREGLER

1. Hvis du bruker ventilatorhetten sammen med andre energikilder enn elektrisk energi, for eksempel har fyrt opp i peis eller ovn eller satt på gasskomfyren, må du være ekstra forsiktig. Denne typen energi trenger luft fra omgivelsene til forbrenning, og ventilatorhetten fjerner luft fra omgivelsene. Det negative trykket i omgivelsene må ikke overskride 4Pa (4x10⁻⁵ bar).

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon i omgivelsene for sikker bruk av ventilatorhetten. Følg lokale forskrifter når det gjelder luftutslipp i friluft.

Før du kobler apparatet til strømforsyningen:

-Kontroller merkeplaten (på innsiden av apparatet) for å være sikker på at spenningen og effekten er i samsvar med strømmettet og at veggkontakten er av riktig type. Kontakt elektriker hvis du er i tvil.

-Hvis strømkabelen blir ødelagt, må den skiftes ut med en ny kabel eller et spesiell enhet som kan bestilles direkte fra produsenten eller fra servicesenteret.

-Apparatet skal kobles til strømforsyningen ved hjelp av et støpsel med en 3 A sikring eller fast koblet til en tofase som er beskyttet av en 3 A sikring.

2. Advarsel!

Under enkelte omstendigheter kan elektriske apparater være farlige.

A) Ikke kontroller filterene når ventilatoren går.

B) Ikke ta på lyspærene eller området rundt under eller rett etter langvarig bruk av lyset.

C) Det er ikke tillatt å flambere retter under ventilatorhettene.

D) Unngå åpen flamme; det er brannfarlig og kan skade filterene.

E) Pass godt på under steking for å unngå brann på grunn av overopphetet olje.

F) Trekk alltid støpslet ut av stikkkontakten ved vedlikeholdsarbeid.

G) Apparatet er ikke beregnet på bruk av småbarn eller andre personer som trenger tilsyn.

H) Sørg for at små barn ikke leker med apparatet.

I) Vær ekstra nøye med god ventilasjon i rommet når ventilatorhetten brukes samtidig som apparater som forbrenner gass eller andre typer drivstoff.

L) Det er fare for brann dersom rengjøringen ikke utføres i samsvar med denne bruksanvisningen.

Dette apparatet er i samsvar med EU-direktiv 2002/96/EF om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).

Ved å sørge for riktig skrotning av dette produktet bidrar du til å hindre at produktet får en skadelig innvirkning på miljø og helse.



Dette symbolet på apparatet eller i bruksanvisningen betyr at apparatet er spesialavfall og ikke må kastes i det vanlige husholdningsavfallet. Apparatet skal leveres til nærmeste mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Følg lokale bestemmelser for avfallshåndtering. Ta kontakt med lokale myndigheter, renovasjonsselskapet eller selgeren av produktet for å få mer informasjon om behandling, gjenbruk og resirkulering av apparatet.

INSTALLASJONSVEILEDNING

• **Montering og elektrisk tilkobling skal utføres av kvalifiserte fagfolk.**

• **Ta på deg vernehansker før du begynner med installasjonen.**

• Elektrisk tilkobling:

Merk! Sjekk merkeplaten på innsiden av apparatet:

-Hvis symbolet står på merkeplaten, betyr det at du ikke trenger jording på apparatet, og da følger du instruksjonene for isolasjonsklasse II.

-Hvis symbolet IKKE står på merkeplaten, følger du instruksjonene for isolasjonsklasse I.

Isolasjonsklasse II

-Apparatet er fremstilt som et produkt i klasse II, derfor trengs det ingen jordkabel. Støpslet må være lett tilgjengelig etter at apparatet er installert. Hvis apparatet har strømledning uten støpsel, må det installeres en kursbryter med avstand på eller over 3 mm mellom kontaktene som tåler belastningen og er i samsvar med gjeldende lovgivning.

-Tilkoblingen til strømmettet utføres på følgende måte:

BRUN = L fase

BLÅ = N nøytral.

Isolasjonsklasse I

Dette er et apparat i klasse I og skal kobles til en effektiv jording.

-Produktet skal kobles til strømmettet på følgende måte:

BRUN = L fase

BLÅ = N nøytral

GUL/GRØNN = jord

Den nøytrale ledningen kobles til klemmen med symbolet **N**, og den **GULE/GRØNNE** ledningen kobles til klemmen med jordings symbolet .

Før du kobler apparatet til strømmettet, må du kontrollere at nettuttaket er jordat. Etter ferdig montering av ventilatorhetten med avtrekkskanal må du kontrollere at støpslet er plassert slik at det er lett tilgjengelig. Hvis apparatet kobles direkte til strømmettet, må det settes inn en kursbryter med minst 3 mm avstand mellom kontaktene. Denne bryteren må tåle belastningen og være i samsvar med gjeldende lovgivning.

• Avstanden fra platene på koketoppen til det laveste punktet på ventilatorhetten må være minst **65 cm**. Hvis det brukes et todelt tilkoblingsrør, skal den øverste delen monteres utenpå den nederste delen. Ventilatorhetten skal ikke kobles til et rør som samtidig brukes til varmluftsirkulasjon eller ventilasjon for apparater som er tilkoblet andre energikilder enn strøm. Fjern fettfilteret (5) (Fig.16) før du begynner monteringen slik at ventilatorhetten blir lettere å håndtere.

-Hvis apparatet skal monteres med avtrekkskanal, må du lage hull til kanalen.

• Vi anbefaler at det brukes et rør med samme diameter som luftutløpskullet. Hvis det monteres et rør med mindre diameter, kan dette redusere apparatets ytelse og føre til mer støy under bruk.

• **Montering av hetten:**

-Ta strukturen ut av innpakningen og fjern de 2 skruene **A** for å separere den øverste delen fra den nederste (Fig.2).

-Sett hullmønsteret i riktig posisjon i taket og vær oppmerksom på at pilen peker i samme retning som kommandoene til apparatet (Fig.3). Lag de 4 hullene Ø8 i taket og skru i 3 skruer uten å skru dem fullstendig fast. Vær oppmerksom på at du ikke må sette en skru i hullet merket med en **X** på modellen (skruene og ekspansjonspluggene må være egnet for veggtypen).

-Ta den øverste delen av strukturen **B** (Fig.4) og sett den på de 3 skruene (som ikke er helt fastskrudd) i samsvar med de tre knapphullene. Gjør en liten rotasjon slik at den innpasses (Fig.4). Skru til den fjerde skruen **X** og stram de 3 andre skruene for å blokkere definitivt den øvre delen av strukturen **B**.

-Ta den nedre delen av den teleskopiske strukturen **C** og før den inn i den øvre delen **B** (Fig.5). Reguler høyden ved å bruke målene som er indikert (Fig.15) og fest ved hjelp av de 8 skruene **G** som følger med (Fig.6).

• **Versjon avtrekk:** fest det fleksible røret til hullet for luftevakuering som er gjort i stand forhånd (Fig.7).

• **Versjon filter:** vi har to forskjellige utstyrsett, en med kullskuffiltere (Fig.17) og den andre med gjenvinnbare kullfiltere (vaskbare) (Fig.18).

-Fest det fleksible røret til ventilasjonshetten **M** og fest skruen **I** som indikert i (Fig.8). Karbonfilterene må festes til avtrekksdelen som befinner seg inni hetten (Fig.17).

-I tilfelle produktet ditt er utstyrt med en koblingsflens, før viften festes til strukturen, installerer som angitt i Fig.9. Ta koblingsflensen **F** og installerer den på den øvre delen av viftens oppsugsgruppe med de 2 skruene **E** (Fig.9).

-Ta den øvre rørdelen og fest den til strukturen ved hjelp av de 2 skruene **A** (Fig.10). Koble sammen den nedre rørdelen med den øvre og fest nøyaktig med teip **L** (Fig.11A).

-Skru av de 2 skruene **O** til max 3 mm (Fig.11A). Sett avtrekksgruppen inn i strukturen og pass på at skruene **O** som er avskrudd, fester seg i knapphullene i den nedre delen som indikert i (Fig.11B). Skru til de 3 skruene **N** (medfølger) og trekk de 2 skruene **O** (Fig.11B).

-Fest røret for luftevakuering **H** (medfølger ikke) til Forbindelsesflensen **F** (Fig.12).

-Ta av teipen **L** og støtt den nedre rørdelen på hettens base (Fig.13). Dersom ditt apparat er utstyrt med nedre rørdel som må festes til hettens base med skruer, ta fettfilterne ut av hetten ved hjelp av håndtakene (Fig.16).

-Om nødvendig, feste den nedre dekkkanalen til avtrekket innenfra, ved bruk av skruene **P** (Fig.14). Sørg deretter for å sette på plass igjen filterne.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

• Vi anbefaler at du slår på ventilatorhetten før tilberedning av maten. Vi anbefaler også at du lar ventilatoren gå i 15 minutter etter at maten er ferdig for å fjerne all matos.

Regelmessig vedlikehold av ventilatorhetten er en forutsetning for full ytelse. Rengjøring av fettfilteret og det aktive kullfilteret er ekstra viktig.

• **Fettfilteret samler** opp fettpartikler i luften, og før eller siden blir filteret tett. Hvor lang tid dette tar, avhenger av bruken av ventilatorhetten.

- For å forebygge brann må fettfilteret vaskes minst to ganger i måneden med ikke-slipende, nøytralt oppvaskmiddel, enten

for hånd eller ved lav temperatur og på et kort program i oppvaskmaskinen.

- Etter noen gangers vask kan det forekomme misfarging. Dette gir ikke rett til gratis utskifting av filteret.

• **De aktive kullfilterne** brukes til å rense luften som sendes tilbake i rommet, og hensikten er å dempe den ubehagelige matosen.

- Kullfilteret som ikke kan vaskes, må skiftes ut minst hver fjerde måned. Metningen av det aktive kullet avhenger av hvor lenge apparatet brukes, hva slags type kjøkken du har og hvor ofte fettfilteret rengjøres.

- Det aktive kullfilteret som kan renses, må vaskes for hånd med et ikke-slipende rengjøringsmiddel, eller i oppvaskmaskinen ved maksimalt 65 °C (det må kjøres fullt oppvaskprogram uten service). Fjern overskuddsvann uten å ødelegge filteret, fjern plastdelene, og la matten tørke i ovnen i minst 15 minutter ved en maksimal temperatur på 100 °C. For at kullfilteret skal fungere effektivt, må denne operasjonen gjentas annenhver måned. Kullfilteret må skiftes ut minst hvert tredje år eller når matten er ødelagt.

• **Både fettfilteret og det aktive kullfilteret må være helt tørt for du setter det på plass igjen.**

• **Rengjør ventilatorhetten regelmessig, både innvendig og utvendig. Bruk en fuktig klut med denaturert sprit eller et nøytralt, ikke-slipende oppvaskmiddel.**

• Lyset er beregnet for bruk under matlagning og ikke for langvarig belysning av rommet. Langvarig bruk av lyset reduserer gjennomsnittlig levetid for pærene betraktelig.

• Hvis ventilatorhetten styres med innvendig lys, kan dette lyset brukes som vanlig rombelysning.

• **NB!** Hvis anvisningene for rengjøring av ventilatorhetten og utskifting og rengjøring av filterne ikke følges, medfører dette brannfare. Vi anbefaler derfor at du følger rådene i denne bruksanvisningen.

• **Utskifting av halogene lyspærer (Fig.19):**

For å kunne erstatte de dikroiske lampene, ta forsiktig ut lampen fra lampeholderen ved hjelp av en liten flat skrutrekker eller et lignende verktøy.

VENNLIGT MERK! Når du utfører denne operasjonen, se til at du ikke riper opp viften.

Skift ut pærene med nye av samme type.

• **Utskifting av halogene lyspærer (Fig.20):**

For å skifte ut de halogene lyspærene **B** ta av glasset **C** ved å trykke på hakkene.

Skifte ut med lyspærer av samme type.

Advarsel: ikke ta på lyspærene med bare hender.

• **Bytting av LED lamper (Fig.21):**

Hvis apparatversjonen er utstyrt med LED lamper, må disse byttes ut av en faglært tekniker.

• **Kontroller (Fig.22):**

Tast A = lys på/av.

Tast B = Ventilator på/av. Apparatet starter på 1. hastighet. Dersom ventilatoren er på, trykker man 2 sekund på knappen for å slå den av. Dersom ventilatoren befinner seg på 1. hastighet er det ikke nødvendig å holde knappen inne for å slå den av. Motorhastighet reduseres.

Display C = Indikerer den valgte motorhastigheten og aktivering av tidsur.

Tast D = Starter ventilatoren. Øker motorens hastighet. Ved å trykke på tasten fra 3. hastighet vil intensiv-funksjonen aktiveres i 10 minutter. Deretter vil apparatet gjenoppta den normale hastigheten det gikk på da funksjonen ble aktivert. Displayet vil blinke så lenge funksjonen er aktivert.

Tast E = Tidsbryteren bryter av funksjonene etter en bestemt tid, etter at denne er blitt akrivert vil funksjonene slå seg av etter 15 minutter. Tidsbryteren vil bli deaktivert ved å trykke en gang til på **tast E**. Når tidsbryterfunksjonen er aktiv vil man på skjermen se desimalpunktet som blinker. Dersom intensiv hastighet er på kan ikke tidsavbrudd aktiveres.

Ved å trykke på **tast E** i 2 sekunder med avslått apparat vil funksjonen "**clean air**" aktiveres. Denne funksjonen slår på motoren i 10 minutter hver time, ved laveste hastighet. Under bruk må skjermen vise rotasjonsbevegelsen til de ytre segmentene. Når denne tiden er gått, vil motoren slå seg av og man vil på skjermen kunne se bokstaven "**C**" lyse, helt til motoren starter opp igjen etter 50 minutter for å være i virksomhet 10 minutter til. For å gå tilbake til normal funksjon trykk på en hvilken som helst **tast** med unntak av lystastene. For å deaktivere funksjonen trykk på **tasten E**.

• **Overmetning av aktivt-karbonfilteret/avfettingsfilteret:**

- Når man skjermen **C** ser at bokstaven **F** blinker, med veks-lende hastighet, (f.eks.1 og **F**) må de fettfiltrene rengjøres.
- Når display **C** blinker og viser vekselvis nivået for utsagnings-effekt og bokstaven **A** (eks.1 og **A**) må de aktive kullfiltrene rengjøres eller byttes ut avhengig av type filter.
Etter at det rene filteret er plassert riktig, skal det elektroniske minnet tilbakestilles ved å trykke på knappen **A** i ca. **5 sek- under**, inntil indikasjonen **F** eller **A** som vises på displayet **C** slutter å blinke.

• **Kontroller Mekaniske (Fig.23.A.B)** benyttes følgende symboler:

A = **Tast for BELYSNING**
B = **Tast for OFF (AV)**
C = **Tast for FØRSTE HASTIGHET**
D = **Tast for ANNEN HASTIGHET**
E = **Tast for TREDJE HASTIGHET**
G = **Kontrolllampe for MOTOR I FUNKSJON.**

• **Kontroller med lys (Fig.24.A.B)** benyttes følgende symbo-ler:

A = **Tast for BELYSNING**
B = **Tast for OFF (AV)**
C = **Tast for FØRSTE HASTIGHET**
D = **Tast for ANNEN HASTIGHET**
E = **Tast for TREDJE HASTIGHET**
F = **Tast TIDSURE AUTOMATISK STOPP 15 minutter (*)**

Hvis apparat er utstyrt med funksjonshastigheten **INTENSIV**, trykker man på **tast E** i 2 sekunder fra TREDJE hastighet, slik at den aktiveres i 10 minutter før den går tilbake til forrige innstilte hastighet.

LED blinker når funksjonen er aktivert.

For å avbryte funksjonen før det har gått 10 minutter, trykker man en til gang på **E**.

På enkelte modeller er det også mulig å aktivere funksjonen fra første og andre hastighet.

Ved å trykke på **tasten F** i 2 sekunder (når viften er avslått), aktiveres funksjonen "**clean air**". Denne funksjonen gjør at motoren startes i 10 minutter hver time på laveste hastighet. Med en gang funksjonen aktiveres, starter motoren på laveste hastighet og varer i 10 minutter. I disse 10 minuttene blinker både **tasten F** og **tasten C**. Etter disse 10 minuttene stopper motoren og lyset til **tasten F** forblir påslått inntil motoren starter igjen etter 50 minutter. Da begynner lysene til **F** og **C** å blinke igjen i 10 minutter osv. Ved å trykke på en hvilken som helst **tast**, bortsett fra den for lyset, går avtrekkskapen

tilbake til normal funksjon (f. eks. hvis man trykker på **tast D** deaktiveres funksjonen "**clean air**" og motoren stilles inn på 2^o hastighet; ved å trykke på **tast B** deaktiveres funksjonen).

(*) Med funksjonen "**TIDSUR AUTOMATISK STOPP**" utsettes stans av ventilatoren, som vil fortsette å gå i 15 minutter på samme hastighet som da funksjonen ble aktivert.

• **Overmetning av aktivt-karbonfilteret/avfettingsfilteret:**

- Når **tasten A** blinker med en frekvens på **2 sek.**, er det nød- vendig å gjøre rent avfettingsfiltrene.
- Når **tasten A** blinker med en frekvens på **0,5 sek.** må de aktive kullfiltrene rengjøres eller byttes ut avhengig av type filter. Deretter settes det rene filteret tilbake på plass, og man stiller så tilbake minnet ved å trykke på **tast A** i ca **5 sekunder**, helt til det slutter å blinke.

• **Mekaniske kommandoer (Fig.25)** forklaring av symboler:

A = **Tast for LYS/ON-OFF**
B = **Tast for OFF/FØRSTE HASTIGHET**
C = **Tast for ANDRE HASTIGHET**
D = **Tast for TREDJE HASTIGHET.**

Hvis hetten slukkes når den er plassert på første, andre eller tredje hastighet, vil den startes ved samme hastighet når den slås på igjen.

• **Kommandoer (Fig.26):**

MERK: gjennom denne kommandoen kan man styre appa- ratet med en fjernkontroll, levert som tilleggsutstyr.

Power tast (A) = Hvis apparatet også er laget for å støtte andre funksjoner, som automatiske åpninger, rombelysning, osv., aktiverer denne **tasten** følgende funksjoner.

Vær oppmerksom! På enkelte modeller aktiverer ikke denne **tasten** noen som helst funksjon, og hvis den trykkes ned lyser tilhørende led i cirka 15 sek.

-OFF tast (B) = **Tast for redusering av hastighet og slukking.**

+ON tast (C) = Når man trykker en gang på **tast C** fra **OFF** posisjon, starter motoren på hastighet 1, ved to trykk på hastighet 2 og ved tre trykk på hastighet 3. LED endrer farge ved hvert hastighetsbytte.

Når man trykker på **tast B** reduseres hastigheten og LED opptar fargen som tilhører den nye hastigheten.

Intensiv tast (D) = Når man trykker på **tast D**, med motor i drift og fra en hvilken som helst innstilt hastighet, innføres hastigheten INTENSIV (hastighet 4) i 10 minutter. I løpet av denne funksjonen blinker tilhørende LED, mens LED for forrige innstilte hastighet slår seg av.

Når de 10 minuttene er over går hetten tilbake til siste innstilte hastighet, med signalisering gjennom tilhørende LED.

- Hvis man ønsker å deaktivere funksjonen før de 10 minuttene er over, trykker man på **tast B**.

- Når hetten er av er det ikke mulig å aktivere INTENSIV- funksjonen.

Light tast (E) = Ved å trykke på denne **tasten** regulerer man lysstyrken.

- Det finnes tre lysstyrkenivå: høyt, middels, lavt.

Fra slukket posisjon trykker man en gang for høyt nivå, to ganger for middels nivå, tre ganger for lavt nivå og fire ganger for å slå av lysene.

Lysenes nivå har sykklisk forløp: høyt, middels, lavt, slukket.

Timer tast (F) = Funksjonen Timer aktiveres fra en hvilken som helst innført hastighet (bortsett fra Intensiv) ved å trykke på selve **tasten**. Timer-tastens LED blinker, mens LED for hastighet fortsetter med å lyse.

- Når det har gått 15 minutter slår hetten seg av (motor og eventuelle antenne lys).

- Ved å trykke på tast **B** i 2 sekunder (med slukket hette) aktiveres funksjonen "**clean air**". Denne funksjonen aktiverer motoren ved første hastighet i 10 minutter hver time. LED for tast **B** lyser under disse minuttene. Under de resterende 50 minuttene blinker LED for tast **C** med slukket motor, mens LED for tast **B** fortsetter med å lyse. Dette signaliserer at funksjonen fremdeles er virksom. For å deaktivere funksjonen "**clean air**" trykker man på en hvilken som helst tast, bortsett fra den for LYS.

- **Mettet fettbindende filter/kullfilter aktivert:**

- Etter **30 t** med drift begynner LED for tast **B** å blinke, dette betyr at det **fettbindende filteret må vaskes**.

- Etter **120 t** med drift begynner LED for tast **E** å blinke, dette betyr at kullfilteret må **vaskes eller byttes ut**.

Etter at man har plassert det rene filteret tilbake på plass, må den elektroniske hukommelsen tilbakestilles. Trykk på tast **C** i cirka **4 sekunder**, helt til den slutter å blinke og innstillingen for 30 t/120 t starter på null.

PRODUSENTEN FRASKRIVER SEG ETHVERT ANSVAR FOR SKADE SOM SKYLDES BRUDD PÅ ADVARSLENE OVENFOR!

ALLMÄNT

Läs noggrant igenom följande viktiga information gällande installationssäkerhet och underhåll. Ha denna informationsbroschyr nära till hands för hjälp. Apparaten har utformats för användning i kanalansluten version (extern luftevakuering – Fig.1B), filtreringsversion (intern luftcirkulation – Fig.1A) eller med extern motor (Fig.1C).

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. Iaktta försiktighet om spiskåpan används samtidigt som en öppen eldstad eller brännare som är beroende av omgivningsluften och försörjs med en annan energikälla än ström, eftersom spiskåpan suger bort rumsluften som en brännare eller eldstad behöver för förbränning. Undertrycket i rummet får inte överskrida 4Pa (4x10⁻⁵ bar). Se till att ha tillräcklig ventilation i rummet för att säkerställa säker drift av spiskåpan. Följ de lokala föreskrifterna som gäller för utsugning av luft.

Innan modellen ansluts till elnätet:

- Kontrollera dataskylden (sitter inuti apparaten) för att förvissa dig om att spänningen och effekten motsvarar elnätet och att uttaget är lämpligt. Om du är osäker, fråga en kvalificerad elektriker.

- Om strömförsörjningskabeln är skadad måste den bytas mot en annan kabel eller en specialanordning som kan erhållas direkt från tillverkaren eller från teknisk kundtjänst.

- Apparaten måste anslutas till elnätet via en kontakt med 3A-säkring eller en 2-fasanslutnings båda trådar, som är skyddade via en 3A-säkring.

2. Varning!

Elektriska apparater kan under vissa omständigheter vara farliga.

A) Kontrollera inte filtrens status medan spiskåpan är igång.

B) Vidrör inte glödlampor eller angränsade områden under eller direkt efter längre användning av belysningsinstallationen.

C) Det är förbjudet att flambära mat under spiskåpan.

D) Undvik öppna lågor, eftersom de skadar filtren och utgör en brandfara.

E) Ha ständig uppsikt över mat som steks/friteras för att undvika att överhettad olja utgör en brandfara.

F) Ta ut den elektriska kontakten ur uttaget före underhåll.

G) Aggregatet får inte användas av små barn eller personer med klen hälsa utan övervakning.

H) Små barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med aggregatet.

I) Rummet måste ha tillräcklig ventilation när kåpan används samtidigt som apparater som förbränner gas eller andra bränslen.

L) Det föreligger brandrisk om rengöring inte utförs i enlighet med anvisningarna.

Denna apparat överensstämmer med EG-direktiv EG/2002/96 om avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Genom att se till att denna apparat bortskaffas på ett lämpligt sätt hjälper användaren till att förhindra potentiella negativa följder på miljö eller hälsa.



Symbolen på produkten eller på de medföljande papperna indikerar att apparaten inte får behandlas som hushållsavfall, utan den ska lämnas in på en lämplig återvinningscentral för elektrisk och elektronisk utrustning. Följ lokala riktlinjer vid kassering av avfall. För mer information om behandling, återanvändning och återvinning av denna produkt, kontakta din kommun, en återvinningscentral eller den butik du köpte produkten av.

INSTALLATIONSANVISNINGAR

- **Montering och elektriska anslutningar måste utföras av specialiserade fackmän.**
- **Bär skyddshandskar innan installationen inleds.**

• Elektrisk anslutning:

Anm! Kontrollera dataskylden som sitter inuti apparaten:

- Om symbolen  finns på skylten innebär det att ingen jordanslutning får göras på apparaten; följ därför anvisningarna gällande isolationsklass II.

- Om symbolen  INTE finns på skylten, följ anvisningarna gällande isolationsklass I.

Isolationsklass II

- Apparaten är av typklass II och inga kablar ska därför jordanslutas. Se till att kontakten kan nås lätt efter installationen av apparaten. Om apparaten är utrustad med strömladd utan en stickpropp ska en lämpligt dimensionerad allpolig omkopplare med 3 mm luftgap mellan kontaktarna monteras mellan apparaten och eluttaget, i enlighet med den aktuella belastningen och gällande normer.

- Nätslutningen ska utföras på följande sätt:

BRUN = L ledare

BLÅ = N nolledare.

Isolationsklass I

Detta är en apparat i klass I och den måste därför anslutas till ett effektivt jordningssystem.

- Apparaten måste anslutas till elnätet så här:

BRUN = L ledare

BLÅ = N nolledare

GUL/GRÖN =  jord.

Nolledaren måste anslutas till terminalen med symbolen **N**, medan den **GULA/GRÖNA** ledaren måste anslutas till terminalen vid jordsymbolen .

Vid anslutning av apparaten till elnätet, se till att uttaget har en jordanslutning. När den kanalanslutna spiskåpan har monterats, se till att den elektriska kontakten befinner sig i ett läge där den är lättåtkomlig. Om apparaten ansluts direkt till elnätet måste en allpolig omkopplare med en kontaktvidd på minst 3 mm placeras mellan apparaten och nätleddningen; omkopplarens storlek måste vara lämplig för den nödvändiga belastningen och den måste uppfylla riktlinjerna i den aktuella lagstiftningen.

- Minimivståndet mellan stödytorna för kokkärnen på hällen och spiskåpan under del måste vara minst **65 cm**. Om ett anslutningsrör som består av två delar används måste den övre delen placeras över den undre delen. Anslut inte spiskåpan utblåsningrör till samma ledare som används för att cirkulera varmluft eller för att evakuera ångor från andra apparater som genereras av andra källor än ström. Innan du fortsätter med monteringsarbetena, ta bort anti-fettfiltret

(anti-fettfiltren) (Fig.16) så att enheten är enklare att hantera.
-Om apparaten monteras i sugversionen ska hålet för utsugning av luft förberedas.

• Vi rekommenderar användning av ett luftavledningsrör som har samma diameter som luftutloppshålet. Om ett rör med mindre diameter används kan produktens effektivitet reduceras och den kan låta mer.

• Montering av fläktkåpan:

-Lyft ut apparaten ur förpackningen och lossa de 2 skruvarna **A** för att skilja den övre delen från den nedre (Fig.2).

-Placera hålstansen i taket och se till att pilen sitter i samma läge som apparatens styrpanel (Fig.3). Gör 4 Ø8 hål i taket och skruva i 3 skruvar utan att vrida åt dem helt. Var noga med att inte sätta i skruven i det hål som markerats med ett **X** på hålstansen (skruvarna och expansionshålen måste anpassas till väggen).

-Ta den övre delen av apparaten **B** (Fig.4) och sätt i den på de 3 skruvarna som inte är helt åtdragits i nivå med de 3 hålen. Vrid lite för att fästa (Fig.4). Skruva i den fjärde skruven **X** och dra åt de övriga 3 för att låsa fast den övre delen av apparaten **B** fullständig.

-Ta nu den nedre delen av teleskopstrukturen **C** och sätt på den övre **B** (Fig.5). Reglera till önskad höjd och jämför med indikerade höjder på (Fig.15). Vrid åt de 8 bifogade skruvarna **G** (Fig.6).

• **Insugande version:** fäst slangen i hålet för luftuttömning, se (Fig.7).

• **Filterversion:** vi tillhandahåller två olika satser, en med laddkoffilter (Fig.17) och en med kolfilter som kan återställas (rengöras) (Fig.18).

-Koppla den flexibla slangen till luftavskiljare **M** och vrid åt skruven **I** enligt anvisning i (Fig.8), de aktiva kolfiltren måste sättas in på utsugningsenheten inne i fläktkåpan (Fig.17).

-Om din produkt är försedd med en anslutningsfläns, ska monteringen göras enligt Fig.9 innan kåpan monteras på stommen. Ta fram anslutningsflänsen **F** och montera den på den övre delen av kåpans insugningsenhet med 2 skruvar **E** (Fig.9).

-Ta det övre rökröret och fäst på strukturen med de 2 skruvarna **A** (Fig.10). Sammanför det nedre rökröret med det övre och fäst noggrant med tejp **L** (Fig.11A).

-Lossa de 2 skruvarna **O** (Fig.11A) högst 3 mm. Sätt i utsugningsenheten i apparaten och se till att skruvarna **O**, som lossades innan, hakar fast i hålen på den nedre apparatdelen, som visas på (Fig.11B). Vrid åt de 3 skruvarna **N** (bifogas) och dra åt de 2 skruvarna **O** (Fig.11B).

-Fäst luftuttömningsröret **H** (bifogas inte) på kopplingsfogen **F** (Fig.12).

-Ta av teipen **L** och placera det nedre rökröret ovanpå fläktkåpan (Fig.13). Om din apparat är försedd med ett nedre rökrör som behöver fästas vid fläktkåpan med skruvar, ska fettfiltren först plockas ur kåpan, det gör du genom att vrida på handtagen (Fig.16).

-Om det är nödvändigt, fäst den nedre skorstenskåpan på kåpan med skruvarna **P** (Fig.14) inifrån kåpan. Sätt sedan tillbaka filtren på plats.

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL

• Vi rekommenderar att spiskåpan slås på innan mat tillagas. Vi rekommenderar också att du låter apparaten vara igång i 15 minuter efter att maten har tillagats för att grundligt evakueras alla luftföroreningar. Konstant underhåll är avgörande för spiskåpans effektivitet; anti-fettfiltret och det aktiva kolfiltret kräver särskild

uppmärksamhet.

• **Anti-fettfiltret** har som uppgift att fånga upp fettpartiklarna i luften. Det kan därför tappas till med olika intervall, beroende på apparatens användning.

- För att förhindra brandrisken måste man minst varannan månad tvätta anti-fettfiltren för hand genom att använda neutrala flytande rengöringsmedel utan slipverkan eller i diskmaskin på låga temperaturer och med korta cykler.

- Efter rengöring kan färgändringar ha skett. Detta ger inte rätt att kräva att filtren byts.

• **De aktiva kolfiltren** används för att rena luften som leds tillbaka till rummet och de reducerar oönskade lukter som skapas av tillagning.

- De icke-regenererbara aktiva kolfiltren måste bytas minst var fjärde månad. Mättnaden av det aktiva kolet beror på hur länge apparaten används, på typen av kök och på hur ofta anti-fettfiltret rengörs.

- Regenererbara aktiva kolfilter måste tvättas för hand med neutrala rengöringsmedel utan slipverkan eller i diskmaskin på max. temperatur 65°C (tvättcykeln måste vara komplett utan annan disk). Ta bort vattenöverskott utan att skada filtret, ta bort plastdelarna och låt mattan torka i ugnen i minst 15 minuter på max. temperatur 100°C. Denna procedur måste upprepas varannan månad för att de regenererbara kolfiltren ska fungera effektivt. De måste bytas minst var tredje år eller när mattan är skadad.

• **Innan du monterar anti-fettfiltren och de regenererbara aktiva kolfiltren igen är det viktigt att de är helt torra.**

• Rengör kåpan ofta, både invändigt och utvändigt, med en trasa som fuktats med denaturerad alkohol eller neutrala flytande rengöringsmedel utan slipverkan.

• Belysningsystemet har konstruerats för användning under tillagning, inte för längre belysning av rummet i allmänhet. Om belysningsystemet används under en längre tid reduceras glödlampornas genomsnittliga livslängd avsevärt.

• Om apparaten är utrustad med innebelysning är det möjligt att använda den för allmän rumsbelysning en längre tidsperiod.

• **OBS!** Om varningsanvisningarna för rengöringen av spiskåpan samt för bytet och rengöringen av filtren inte följs föreligger brandrisk. Vi rekommenderar därför att du följer de angivna anvisningarna.

• Byta halogenlampor (Fig.19):

För att byta ut de dikroiska lamporna, koppla från lamporna genom att lossa dem från lamphållaren med en liten platt skruvmejsel eller ett liknande verktyg.

OBSERVERA! Var försiktig så att inte kåpan repas när detta moment utförs.

Byt ut mot lampor av samma typ.

• Byta halogenlampor (Fig.20):

För att byta halogenlamporna **B**, bänd upp glaset **C** i springorna.

Byt ut mot lampor av samma typ.

OBS! Ta inte i lampan med bara händer.

• Byte av LED-lamporna (Fig.21):

Om din apparat är försedd med LED-lampor är det nödvändigt att kontakta en specialiserad tekniker när de behöver bytas ut.

• Manöverfunktioner (Fig.22):

Tangent A = Slår pl/Av belysningen.

Tangent B = Slår pl/Av kåpan. Apparaten startar med den lägsta hastigheten. Om kåpan fungerar skall tangenten tryckas in halv sekund för att slå av den. Om kåpan fungerar med den lägsta hastigheten behöver man inte hålla tangenten intryckt för att

stänga av den. Minskar motorns hastighet.

Display C = Anger den valda motorhastigheten och aktiveringen av timern.

Tangent D = Slår på klåpan. Ökar motorns hastighet. Om tangenten för den tredje hastigheten trycks in startar den intensiva hastigheten under 10 sekunder för att sedan återgå till den arbets hastighet som var aktiv före ingreppet. Displayen blinkar under denna funktion.

Tangent E = II Timer ställer in funktionstiderna vid aktiveringen på 15 minuter, varefter de stängs av. Avaktivera timern genom att trycka på knapp **E**. När funktionen Timer är aktiv på displayen ska decimalpunkten blinka. Om hastighetens intensivläge är in funktioner inte aktiveras.

Genom att trycka på knapp **E** i 2 sekunder, när apparaten är avstängd, så aktiveras funktionen "clean air". Denna tänds motorn i 10 minuter varje timme på första hastigheten. Under funktion ska displayerna visa de perifera segmentens rotation. När denna tid gått ut släcks motorn och displayen visar den lysande bokstaven "C" tills motorn efter ytterligare 50 minuter startar igen och går i 10 minuter igen och så vidare. Tryck på vilken knapp som helst utom ljusknappen för att återgå till normalt funktionssätt. Tryck på knappen **E** för att avaktivera funktionen.

• Orena fettfilter/aktivt kolfilter:

-När displayen **C** blinkar och visar omväxlande drifhastigheten och bokstaven **F** (t.ex. 1 och **F**) ska fettfiltren rengöras.
-När displayen **C** blinkar och visar omväxlande driftshastigheten och bokstaven **A** (t.ex. 1 och **A**) ska de aktiva kolfiltren rengöras eller bytas beroende på typen av filter.

När det rena filtret har satts tillbaka, ska det elektroniska minnet nollställas genom att trycka ned knappen **A** i cirka **5 sek** tills signalerna **F** eller **A** slutar att blinka på displayen **C**.

• Manöverfunktioner mekaniska (Fig.23.A.B) beskrivs symbolerna här nedan:

A = Knapp för BELYSNING

B = Knapp OFF

C = Knapp FÖRSTA HASTIGHET

D = Knapp ANDRA HASTIGHET

E = Knapp TREDJE HASTIGHET

G = Kontrollampa MOTOR I FUNKTION.

• Manöverfunktioner lysande (Fig.24.A.B) beskrivs symbolerna här nedan:

A = Knapp för BELYSNING

B = Knapp OFF

C = Knapp FÖRSTA HASTIGHET

D = Knapp ANDRA HASTIGHET

E = Knapp TREDJE HASTIGHET

F = TIMER FÖR AUTOMATISK AVSTÄNGNING EFTER 15 minuter

(*)

Om din apparat är försedd med funktionen **INTENSIVLÄGE** aktiverar du funktionen från den TREDJE hastigheten genom att hålla knappen **E** intryckt i ungefär 2 sekunder.

Funktionen förblir aktiv i ungefär 10 minuter och därefter återgår fläkten till tidigare vald hastighet.

Lysdioden blinkar när funktionen är aktiv.

För att avbryta funktionen innan det har gått 10 minuter, tryck in knappen **E** igen.

På vissa modeller går det att aktivera funktionen även med den första och den andra hastigheten.

Tryck på knapp **F** i 2 sekunder (när fläkten är avstängd) för att sätta igång funktionen "clean air". Genom denna funktion sätts

fläktmotorn igång i 10 minuter varje timme på hastighet ett. Omedelbart efter att ha aktiverat denna funktion, sätts motorn igång på hastighet ett under 10 minuter, medan knapp **F** och knapp **C** samtidigt blinkar. Därefter släcks motorn och lysdiod **F** förblir tänd med fast ljus ända tills motorn efter ytterligare 50 minuter startar igen på hastighet ett och lysdioderna **F** och **C** börjar blinka igen i 10 minuter osv. Genom att trycka på vilken knapp som helst förutom ljusknapparna återgår fläkten till normal drift (t.ex. om du trycker på knappen **D** avaktiveras funktionen "clean air", och motorn ställs in på hastighet 2. Om du trycker på knappen **B** avaktiveras funktionen).

(*) Funktionen "TIMER FÖR AUTOMATISK AVSTÄNGNING" fördröjer avstängningen av klåpan, som fortsätter att fungera i 15 minuter med samma arbets hastighet som vid påslagningen av denna funktion.

• Orena fettfilter/aktivt kolfilter:

-När knappen **A** blinkar med ett intervall på **2 sek.** ska fettfiltren rengöras.

-När knappen **A** blinkar med en frekvens av **0,5 sek.** bör de aktiva kolfiltren rengöras eller bytas beroende på typen av filter.

När det rena filtret har satts tillbaka, ska det elektroniska minnet nollställas genom att trycka på knapp **A** i cirka **5 sek.** tills varningslampan slutar att blinka.

• Mekaniska kommandon (Fig.25) symbologin är följande:

A = Knapp LJUS/ON-OFF

B = Knapp OFF/FÖRSTA HASTIGHETEN

C = Knapp ANDRA HASTIGHETEN

D = Knapp TREDJE HASTIGHETEN.

Om klåpan stängs av i första, andra eller tredje hastigheten, startar den, när den sätts på igen, om med samma hastighet som var inställd när den stängdes av.

• Kommandon (Fig.26):

OBS: med detta kommando är det möjligt att kontrollera apparaten med en fjärrkontroll, som införskaffas som tillbehör.
Strömknapp (A) = Om apparaten är förberedd för andra funktioner såsom automatisk öppning, omgivningsbelysning, etc. aktiverar denna knapp dessa funktioner.

Varning! På vissa modeller aktiverar denna knapp inga funktioner och om den trycks in tänds lampan under cirka 15 sek.
Knapp -OFF (B) = Knapp för reducering av hastigheten och avstängning.

Knapp +ON (C) = Om knappen **C** trycks in en enda gång från läge **OFF**, går motorn till första hastigheten, två gånger för andra hastigheten, tre gånger för tredje hastigheten; för varje hastighetsbyte byter lampan färg.

Om man trycker in knappen **B** minskar hastigheten och lampan antar hastighetens typiska färg.

Intensivknapp (D) = När man trycker in knapp **D** med motorn igång och vilken hastighet som helst inställd, aktiveras **INTENSIV** hastighet (fjärde hastigheten) under 10 minuter; under denna funktion blinkar lampan och lampan för tidigare inställd hastighet släcks.

När 10 minuter gått återgår fläkten till senast inställda hastighet, med tillhörande visning av lampan.

-Om man vill deaktivera funktionen innan de 10 minuterna gått, tryck på knappen **B**.

-Med avstängd fläkt aktiveras **INTENSIV** hastighet inte.

Ljusknapp (E) = När man trycker på denna knapp regleras ljusets intensitet.

-Ljusstyrkorna är tre: hög, medel, låg.

Från avstängt läge, tryck en gång för hög nivå, två gånger

för mellannivå, tre gånger för låg nivå, fyra gånger för att stänga av ljuset.

Ljusets nivåer har en cyklisk följd: högt, medel, lågt, avstängt.

Timer-knapp (F) = När knappen trycks in med vilken hastighet som helst inställd (med undantag för intensiv hastighet), aktiveras Timer-funktionen. Timer-knappens lampa blinkar och hastighetslampan förblir tänd.

- Efter 15 minuter från nedräkningens slut stängs fläkten av (motor och eventuella tända ljus).

• När man trycker på knappen **B** i 2 sekunder (med avstängd fläkt) aktiveras funktionen "**clean air**". Denna funktion låter motorn gå i 10 minuter varje timme på första hastigheten, under vilka lampan som hör till knapp **B** förblir tänd. Under de återstående 50 minuterna blinkar lampan som hör till knapp **C** med avstängd motor, medan lampan till knapp **B** förblir tänd, vilket visar att funktionen fortfarande är aktiv. För att deaktivera funktionen "**clean air**" tryck på vilken knapp som helst med undantag för ljusen.

• **Igensatta flott/aktivt kolfilter:**

- Efter **30** funktionstimmar börjar lampan som hör till knapp **B** att blinka, vilket betyder att flottfiltren behöver tvättas.

- Efter **120** funktionstimmar börjar lampan som hör till knapp **E** att blinka, vilket betyder att kolfiltren ska tvättas eller bytas. När det rena filtret har satts tillbaka måste man nollställa det elektroniska minnet genom att trycka på knapp **C** i cirka **4 sek**. Tills den slutar blinka och inställningen av 30/120 timmar börjar om från noll.

TILLVERKAREN PÅTAR SIG INGET ANSVAR FÖR EVENTUELLA SKADOR SOM ORSAKAS AV ATT ANVISNINGARNA OVAN INTE FÖLJS.

BENDROJI DALIS

Atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją apie įrenginių saugą ir priežiūrą. Pasidėkite šią knygelę ateičiai. Prietaisas skirtas naudoti su ortakiais (oro išmetimas į lauką – 1B pav.), filtrais (oro cirkuliacija patalpoje – 1A pav.) arba su išoriniu varikliu (1C pav.).

SAUGOS PRIEMONĖS

1. Pasirūpinkite, kai garų surinktuvas veiktų vienu metu su atviru židiniu arba degikliu, kuris priklauso nuo aplinkos oro ir maitinamas ne elektros energija, nes garų surinktuvas šalina iš aplinkos orą, kurio degikliui arba židiniui reikia degimui. Neigiamas aplinkos slėgis neturi viršyti 4 Pa, 4x10⁻⁵ bar). Užtikrinkite tinkamą vėdinimą aplinkoje, siekiant, kad garų surinktuvas saugiai veiktų. Laikykitės vietinių reikalavimų, taikomų išorės oro ventiliacijai.

Prieš prijungdami modelį prie elektros tinklo:

- Kontroliuokite duomenų lentelę (įtaisyta prietaiso viduje), kuri padeda įsitikinti, kad įtampa ir galia atitinka tinklo reikalavimus, o lizdas yra tinkamas. Jeigu abejojate, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

- Jei maitinimo kabelis yra pažeistas, jis turi būti pakeistas kitu kabeliu arba specialiu mazgu, kurį galima gauti tiesiogiai iš gamintojo arba iš Techninės pagalbos centro.

- Šis prietaisas turi būti prijungtas prie tiekimo tinklo per kištuką su saugikliu 3A arba 2 fazių laidu, apsaugotu 3A saugikliu.

2. Įspėjimas.

Tam tikromis aplinkybėmis elektriniai prietaisai gali kelti pavojų.

- A) Netikrinkite filtrų būklės, kai veikia garų surinktuvas.**
- B) Nelieskite lempučių ar gretimų zonų apšvietimo įrangos naudojimo metu arba iškart po ilgo naudojimo.**
- C) Draudžiama virti "flamb" po garų surinktuvo.**
- D) Venkite atviros liepsnos, nes ji neigiamai veikia filtrus ir kelia gaisro pavojų.**
- E) Nuolat tikrinkite gaminamą maistą, nes perkaitęs aliejus gali sukelti gaisrą.**
- F) Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros veiksmus.**
- G) Šis prietaisas neskirtas naudoti jauniems ar nepatyrusiems darbuotojams be priežiūros.**
- H) Vaikus būtina prižiūrėti, kad nežaistų su prietaisu.**
- I) Kai naudojamas gaubtas, turi būti numatytas tinkamas patalpos vėdinimas, tuo pačiu metu kai prietaisuose deginamos dujos ar kitas kuras.**
- L) Jei valymas atliekamas ne pagal instrukcijas, kyla gaisro pavojus.**

Šis prietaisas atitinka Europos EC/2002/96, Elektros ir elektroninės įrangos atliekų direktyvą (EE) atliekų direktyvą). Utilizuokite šį prietaisą tinkamai. Vartotojas turi padėti išvengti galimos žalos aplinkai ar visuomenės narių sveikatai.



Simbolis ant produkto arba prie jo pridedamuose dokumentuose rodo, kad prietaisas neturėtų būti tvarkomas kaip buitinės atliekos, o pristatomas į tinkamą elektros ir elektroninių prietaisų atliekų perdavimo ir surinkimo punktą. Laikykitės vietos atliekų šalinimo gairių.

Dėl išsamesnės informacijos apie šio produkto pakartotinį naudojimą ir išmetimą prašome kreiptis į savo miesto valdžios įstaigą, buitinių šiukšlių išmetimo tarnybą arba parduotuvę, kurioje pirkote šį gaminį.

MONTAVIMO INSTRUKCIJOS

- **Visus elektros montavimo darbus turi atlikti kvalifikuoti specialistai.**
- **Prieš pradėdami įrenginio montavimą apsimaukite apsaugines pirštines.**

• Elektros sujungimai

Pastaba! Patikrinkite duomenų etiketę ant prietaiso:

-Jei ant plokštelės pasirodo simbolis , tai reiškia, kad prietaiso nereikia įžeminti, todėl vadovaukitės izoliacijos II klasės instrukcijomis.

-Jei ant plokštelės NĖRA simbolio , vadovaukitės I klasės izoliacijos instrukcijomis.

Izoliacijos klasė II

-Tai II klasės prietaisas, todėl ne įžeminimo kabelis yra būtinas. Po prietaiso įrengimo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas. Jeigu prietaise įrengtas maitinimo laidas be kištuko, tarp prietaiso ir elektros energijos tiekimo lizdo turi būti montuojamas daugiapolis jungiklis su ne mažiau kaip 3 mm angomis laikantis apkrovos ir taikytinų reglamentų nuostatų.

-Prijungimas prie elektros tinklo atliekamas taip:

RUDAS = L linija
MĖLYNAS = N Neutralus.

Izoliacijos klasė I

Tai I klasės prietaisas, ir jis turi būti prijungtas prie veiksmingos įžeminimo sistemos.

-Prietaisas turi būti prijungtas prie elektros tinklo taip:

RUDAS = L linija
MĖLYNAS = N Neutralus
GELTONAI ŽALIAS =  įžeminimas
Neutralus laidas turi būti prijungtas prie gnybto su N simboliu, o GELTONAS/ŽALIAS laidas turi būti prijungtas prie gnybto su įžeminimo simboliu .

Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar elektros lizdas yra įžeminimas. Sumontavę garų surinktuvą ir vamzdį, patikrinkite, ar elektros kištukas yra lengvai pasiekiamas. Jei prietaisas yra prijungtas tiesiogiai prie elektros tinklo, daugiapolis jungiklis su ne mažiau kaip 3 mm angomis turi būti montuojamas tarp dviejų iš jų; jo dydis turi atitikti reikalavimus aprokavai ir taikomus teisės aktus.

- Jei viryklė yra elektrinė, dujinė arba indukcinė, mažiausias atstumas tarp jos ir apatinės viryklės gaubto dalies turi būti bent **65 cm**. Jei sujungimo vamzdis susideda iš dviejų dalių, viršutinė dalis turi būti dedama apatinės dalies išorėje. Nejunkite garų surinktuvo išmetimo vamzdzio prie to paties laidininko, naudojamo karšto oro cirkuliacijai arba dūmų šalinimui iš kitų prietaisų, kai jie susidaro ne iš elektros šaltinio. Prieš pradėdami surinkimo operacijas, išimkite riebalų filtrą (16 pav.), kad prietaisą būtų lengviau tvarkyti.
- Prietaisui su siurbimo versija padarykite oro išmetimo angą.

- Rekomenduojame naudoti oro išmetimo vamzdį, kuris yra tokio pat skersmens kaip oro išmetimo anga. Jei naudojamas mažesnis skersmens vamzdis, gaminio efektyvumas gali sumažėti, ir jis gali triukšmingai veikti.

• **Gaubto montavimas:**

- Išimkite iš struktūrą pakuočius ir atsukite 2 varžtus, norėdami atsikirti viršutinę dalį nuo apatinės (2 pav.).

- Nustatykite gręžimo skylių šabloną ant lubų. Patikrinkite, ar rodyklė yra ant tos pačios pusės, kaip ir prietaiso valdymo skydelis (3 pav.). Padarykite 4 Ø8 skylės lubose ir įsukite 3 varžtus, bet iki galo jų neužveržkite. Įdėkite varžtus į skylės, pažymėtas **X** pagal kiaurymių šabloną (varžtai ir jų kaištukai turi būti tinkami sienos tipui).

- Paimkite viršutinę dalį struktūros **B** (4 pav.) ir uždėkite ją per angas ant 3 varžtų, kurie buvo iki galo užveržti. Šiek tiek pasukite, kad mazgas tilptų (4 pav.). Įsukite ketvirtą varžtą **X** ir prisukite likusius 3, galutinai pritvirtinkite viršutinę struktūros **B** dalį.

- Apatinę dalį teleskopinės struktūros **C** įdėkite į viršutinę struktūrą **B** (5 pav.). Nustatykite aukštį pagal nurodytus dydžius (15 pav.) ir užfiksuokite pridedamais 8 varžtais **G** (6 pav.).

• **Siurbimo versija:** sumontuokite lankstų vamzdį į paruoštą oro išmetimo angą (7 pav.).

• **Filtravimo versija** Yra dviejų skirtingų rūšių rinkiniai, su išimamu aktyvios anglies filtru (17 pav.) arba su pakartotinio naudojimo aktyvios anglies filtru (plaušnamu) (18 pav.).

- Sumontuokite lankstų vamzdį prie deflektoriaus **M**, ir įsukite varžtus, kaip parodyta 8 pav., aktyvuotos anglies filtrai turi būti montuojami prieš siurbimo įtaiso, esančio gaubte (17 pav.).

- Jeigu jūsų gaminyje yra jungtis su flanšu, atlikite surinkimo veiksmus, nurodytus 9 pav. prieš montuojant garų surinktuvą prie struktūros. Jungties flanšą **F** pritvirtinkite prie viršutinės garų surinktuvo dalies siurbimo mazgo 2 varžtais **E** (9 pav.).

- Viršutinę kamino dalį pritvirtinkite prie struktūros 2 varžtais **A** (10 pav.). Pritvirtinkite apatinę kamino dalį prie viršutinės ir gerai sutvirtinkite lipnią juosta **L** (11A pav.).

- Atsukite 2 varžtus **O**, ne daugiau kaip 3 mm (11A pav.). Įdėkite siurbimo įrenginį į struktūrą. Stenkitės, kad anksčiau atsukti varžtai **O** įlįstų į tarpus apatinėje dalyje, kaip nurodyta (11B pav.). Įsukite 3 varžtus **N** (yra komplekte) ir priveržkite 2 varžtais **O** (11B pav.).

- Pritvirtinkite oro išmetimo vamzdį **H** (nepriedamas) prie jungės krašto **F** (12 pav.).

- Nuimkite lipnią juostą **L** ir padėkite apatinę kamino dalį virš garų surinktuvo (13 pav.).

- Jei garų surinktuvas yra tiekiamas su trumpesniu dūmtraukiu, kuris turi būti tvirtinamas prie korpuso varžtais, išimkite iš gaubto riebalų filtrus, paėmę už atitinkamų rankenų (16 pav.).

- Jei reikia, pritvirtinkite apatinį gaubto kanalą iš vidaus varžtais **P** (14 pav.). Įdėkite filtrus į vietas.

NAUDOJIMAS IR TECHININĖ PRIEŽIŪRA

• Rekomenduojame visada įjungti garų surinkimo gaubtą prieš maisto virimą. Taip pat rekomenduojame palikti prietaisą veikti 15 minučių baigus virinti, siekiant kruopščiai pašalinti visą užterštą orą. Garų surinktuvas veiks tinkamai, jei bus nuolat prižiūrimas, prižiūrėti reikia riebalų filtrą ir aktyvuotos anglies filtrą.

• **Riebalų filtras** sulaiko riebalų daleles, esančias ore, todėl jis ilgai nei užsikemša, priklausomai nuo prietaiso naudojimo dažnio.

- Siekiant išvengti galimų gaisrų pavojų, riebalų filtrus reikia plauti rankomis ne rečiau kaip kas 2 mėnesius, naudojant neabrazyvines neutralias skystas skalbimo priemones, arba indaplovėje, esant žemai temperatūrai ir trumpiems ciklams.

- Po kelių plovimų gali pasikeisti spalva. Tai nesuteikia teisės reikalauti gamintojo juos pakeisti.

• **Aktyvuotos anglies filtrai** gryna orą, kuris siunčiamas atgal į kambarį. Filtrų funkcijos suvelnina nemalonius kvapus, kurie susidaro valgio gaminimo metu.

- Neregeneruoti aktyvuotos anglies filtrai turi būti keičiami ne rečiau kaip kas 4 mėnesius. Veikliosios anglies prisotinimas priklauso nuo prietaiso naudojimo trukmės, virtuvės tipo ir riebalų filtro valymo dažnio.

- Regeneracinius aktyvuotos anglies filtrus reikia plauti rankomis, neabrazyvinių neutraliais plovikliais arba indaplovėje ne aukštesnėje nei 65° C temperatūroje (kartu negalima plauti kitų indų). Pašalinkite vandens perteklių nepažeidžiant filtro, išimkite plastikines dalis ir džiovinkite kilimėlių mažiausiai 15 minučių orkaitėje ne aukštesnėje kaip 100° C temperatūroje. Kad regeneracinis anglies filtras veiktų kuo geriau, šiuos veiksmus reikia kartoti kas 2 mėnesius. Juos reikia keisti ne rečiau kaip kas 3 metus arba tuomet, kai kilimėlis sugadinamas.

• **Prieš permontuojant riebalų filtrus ir regeneracinius aktyvuotos anglies filtrus, svarbu, kad jie būtų visiškai sausi.**

• **Dažnai valykite garų surinktuvą iš vidaus ir iš išorės. Naudokite audinį, sudrėkintą denatūruotu alkoholiu arba neutraliu, ne abrazyviniu skystu plovikliu.**

• Apšvietimo sistema skirta naudoti virimo metu, o ne patalpos apšvietimui. Ilgai naudojant apšvietimo sistemą, žymiai sutrumpėja lempučių tarnavimo laikas.

• Jei prietaise yra papildomos lemputės, galima jas naudoti ilgą laiką bendram kambario apšvietimui.

• **Dėmesio:** nesilaikant gaubto valymo įspėjimų ir filtrų keitimo ir valymo taisyklių, kyla gaisrų pavojus. Todėl rekomenduojama laikintis siūlomų instrukcijų.

• **Halogeninių lempučių keitimas (19 pav.):**

Norėdami pakeisti lemputes, atsargiai išimkite jas iš laikiklio nedideliu plokščiu atsuktuvu arba panašiu įrankiu.

ATKREIPKITE DĖMESĮ! Atlikdami šią operaciją, pasistenkite nesubraižyti gaubto.

Pakeiskite lemputes naujomis tos pačios rūšies lemputėmis.

• **Halogeninių lempučių keitimas (20 pav.):**

Norėdami pakeisti halogenines lemputes **B**, nuimkite stiklo plokštelę **C**, naudodami svirtelę, siekiant išvengti įtrūkimų.

Pakeiskite lemputes naujomis tos pačios rūšies lemputėmis.

Dėmesio: nelieskite stiklinės lemputės dalies rankomis.

• **Diodų keitimas (21 pav.):**

Jei prietaiso versija yra su diodais, jas pakeisti gali tik patyręs technikas.

• **Komandos (22 pav.):**

Mygtukas (A) = Šviesų įjungimo/išjungimo jungiklis.

Mygtukas B = Gaubto įjungimo/išjungimo jungiklis. Prietaisas įjungiamas 1 greičiu. Jei garų surinktuvas veikia, nuspauskite mygtuką 2 sekundes jį išjungti. Jei garų surinktuvas veikia yra 1 greičiu, nereikia nuspausti mygtuko norint jį išjungti. Mažina variklio greitį.

Ekranas C = Rodo pasirinktą variklio greičio lygį ir įjungia laikmatį.

Mygtukas D = Įjungia viryklės gaubtą. Padidina variklio greitį. Palietus mygtuką prietaisui veikiant 3 greičiu, intensyvi funkcija veikia 10 sekundžių, tada prietaisas vėl ima veikti pradinio greičiu. Šios funkcijos metu ekranas mirks.

Mygtukas E = Laikmatis nustato funkcijos įjungimą 15 minučių, po to ją išjungia. Laikmatis išjungiamas vėl paspaudus mygtuką **E**.

Kai laikmatis yra įjungtas, ekrane turi mirksėti dešimtainis taškas. Laikmatis negali būti įjungtas, jei prietaisas veikia intensyviu greičiu.

Paspaudžiant mygtuką **E** 2 sekundes (gaubtui esant išjungtam), įjungiamas **“švaraus oro”** funkcija. Taip variklis

įjungiamas 10 minučių kas valandą, jei prietaisas veikia pirmuoju greičiu. Rotacinių periferinių segmentų judesių metu jie turi būti matomi ekrane. Praėjus šiam laikui variklis išsijungia, o ekrane matyti fiksuota raidė, kol variklis dar kartą ima veikti po 50 minučių dar 10 minučių ir t.t.. Paspauskite bet kurį mygtuką, išskyrus šviesos mygtuką, jei norite, kad gaubtas vėl pradėtų normaliai veikti. Paspauskite mygtuką **E** išjungti šią funkciją.

• Riebalų/aktyviosios anglies filtro prisodrinimas:

- Kai ekrane mirksi **C**, greičiu, kur jis keičiasi su raide **F** (pvz., 1 ir **F**), riebalų filtrus reikia išplauti.

- Kai **C** mygtukas mirksi greičiu, kur jis keičiasi su raide **A** (pvz., 1 ir **A**), aktyvuotos anglies filtrus reikia pakeisti arba išplauti, priklausomai nuo filtro tipo.

Tinkamai įdėjus šviesos filtrus, elektroninė atmintis turi būti nustatyta iš naujo paspaudus **A** mygtuką maždaug **5 sekundes**, kol displejuje **C** nustoja mirksėti rodmuo **F** arba **A**.

• Komandų mechaniniai (23 pav. A.B) pagrindiniai simboliai paaiškinti žemiau:

A = ŠVIESA

B = OFF (išjungta)

C = I GREITIS

D = II GREITIS

E = III GREITIS

G = VARIKLIO VEIKIMO INDIKATORIUS.

• Komandų švieselių (24 pav. A.B) pagrindiniai simboliai paaiškinti žemiau:

A = ŠVIESA

B = OFF (išjungta)

C = I GREITIS

D = II GREITIS

E = III GREITIS

F = AUTOMATINIO SUSTABDYMO LAIKMATIS – 15 minučių (*)

Jeigu prietaisas turi **INTENSYVAUS** greičio funkciją, nuo **TREČIO** greičio nuspauskite **E** mygtuką 2 sekundes ir ji bus aktyvuota 10 minučių, o po to grįš į anksčiau nustatytą greitį. Kai funkcija yra įjungta, mirksi diodas.

Norėdami nutraukti ją anksčiau nei po 10 minučių, dar kartą nuspauskite **E**.

Kai kuriuose modeliuose galima aktyvuoti šią funkciją nuo **PIRMO** ir **ANTRO** greičio.

Paspaudžiant mygtuką **F** dvi sekundes (gaubtui esant išjungtam), įjungiamas „**švaraus oro**“ funkcija. Ši funkcija įjungia prietaisą pirmu greičiu po dešimt minučių kas valandą. Kai tik ši funkcija įjungiamą, variklis ima veikti pirmu greičiu dešimt minučių. Tuomet mygtukai **F** ir **C** turi mirksėti tuo pačiu metu. Po dešimties minučių variklis išsijungia ir mygtuko diodas **F** lieka degti nepertraukiamai tol, kol variklis vėl užsiveda pirmu greičiu po penkiasdešimt minučių, o mygtukai **F** ir **C** vėl pradeda mirksėti po dešimt minučių ir t.t. Paspaudus bet kurį gaubto mygtuką, gaubtas nedelsiant grįžta į normalų veikimą (pvz., paspaudus mygtuką **D**, išsijungiamą „**švaraus oro**“ funkcija išjungta, o variklis iš karto ima veikti 2 greičiu. Spaudžiant mygtuką **B** funkcija išsijungiamą).

(*) „**AUTOMATINIO SUSTABDYMO LAIKMATIS**“ atideda gaubto išjungimo laiką, ir gaubtas veikia 15 minučių eksploataciniu greičiu, nustatytu tuomet, kai ši funkcija yra įjungiamą.

• Riebalų/aktyviosios anglies filtro prisodrinimas:

- Kai **A** mygtukas mirksi kas **2 sekundes**, reikia antrojo išplauti riebalų filtrą.

- Kai **A** mygtukas mirksi kas **0,5 sekundes**, reikia pakeisti arba išplauti aktyviosios anglies filtrus, priklausomai nuo filtro tipo. Įdėjus švarų filtrą, reikia iš naujo įjungti elektroninę atmintį paspaudus mygtuką maždaug **5 sekundes**, kol jis nustoja mirksėti.

• Mechaninių valdiklių (25 pav.) simboliai yra šie:

A = Įjungimo / išjungimo mygtukas

B = IŠJUNGTĄ/PIRMO GREIČIO mygtukas

C = ANTRŲ GREIČIO mygtukas

D = TREČIO GREIČIO mygtukas

Jei gaubtas išsijungiamas, esant pirmam, antram arba trečiam greičiui, kai jis yra įjungtas, jis ims veikti tuo pačiu greičiu, koku veikė prieš išsijungiant.

• Valdikliai (26 pav.):

PASTABA: su šia komanda prietaisą taip pat galima valdyti nuotoliniu valdymo pulteliu, kurį galima įsigyti kaip priedą. **Maitinimo mygtukas (A)** = Jei prietaisas nustatytas palaikyti kitas funkcijas, pavyzdžiui, automatinės angas, patalpos apšvietimą ir t.t., šis mygtukas leidžia įjungti šias funkcijas. Dėmesio! Kai kuriuose modeliuose šis mygtukas neįjungia jokių funkcijų, o paspaudus įjungia atitinkamą diodą maždaug 15 sek.

Išjungimo mygtukas (B) = Mygtukas sumažinti greitį ir išjungti.

Įjungimo mygtukas (C) = Padėtyje OFF paspauskite **C** mygtuką vieną kartą, ir variklis ims veikti 1 greičiu, paspauskite du kartus ir variklis ims veikti 2 greičiu, paspauskite tris kartus, ir variklis ims veikti 3 greičiu; po kiekvieno greičio pakeitimo diodas pakeičia spalvą.

Paspaudus mygtuką **B**, greitis sumažėja, o diodas dega būdingą raudoną spalvos.

Intensyvus mygtukas (D) = Varikliui veikiant bet kuriuo greičiu, paspaudus mygtuką **D** 10 minučių nustatomas **INTENSYVUS** greitis (4-tas greitis). Per šią funkciją diodas mirksi, o anksčiau nustatytus greičio diodas išsijungia.

Po 10 minučių gaubtas grįžta į paskutinį nustatytą greitį su santykinę diodo indikacija.

-Jei norite išjungti šią funkciją anksčiau nei praėjus 10 minučių, paspauskite **B** mygtuką.

-**INTENSYVAUS** greičio funkcija nebus įjungiamą, kai gaubtas yra išjungtas.

Šviesos raktas (E) = Paspaudus šį mygtuką, reguliuojamas šviesos intensyvumas.

-Yra trys šviesos intensyvumo lygiai: didelis, vidutinis, žemas. Iš padėties OFF paspaudus vieną kartą ima veikti aukštas lygis, du kartus – vidutinis lygis, tris kartus žemas lygio ir keturis kartus – užgesinamos šviesos.

Šviesos intensyvumas yra cikliškas: didelis, vidutinis, žemas, išjungtas.

Laikmačio mygtukas (F) = Esant bet kokiam greičiui (išskyrus intensyvų greitį) paspaudus šį mygtuką, įjungiamą laikmačio funkcija. Laikmačio diodas mirksi, o greičio diodas lieka degti.

-Baigus skaičiuoti, po 15 minučių gaubtas išsijungia (variklis ir šviesos).

• Paspaudžiant mygtuką **B** 2 sekundes (gaubtui esant išjungtam), įjungiamą „**švaraus oro**“ funkcija. Ši funkcija įjungia variklį 10 minučių kas valandą 1 greičiu, ir tuo metu diodas, atitinkantis **B** mygtuką, lieka degti. Per likusias 50 minučių diodas **C** mirksi, variklis yra išjungtas, o **B** mygtuko diodas dega ir rodo, kad funkcija vis dar aktyvi. Norėdami išjungti „**švaraus oro**“ funkciją, paspauskite bet kurį mygtuką, išskyrus šviesos.

• **Riebalų/aktyviosios anglies filtro prisodrinimas:**

-Po **30 val.** veikimo pradeda mirksėti **B** klavišo diodas. Tai reiškia, kad reikia išplauti riebalų filtrus.

-Po **120 val.** veikimo pradeda mirksėti **B** klavišo diodas. Tai reiškia, kad reikia išplauti arba pakeisti anglies filtrus.

Įdėjus švarų filtrą, reikia iš naujo įjungti elektroninę atmintį paspaudus mygtuką maždaug 4 sekundes, kol jis nustoja mirksėti, o 30 h/120 h nustatymas paleidžiamas iš naujo, nuo nulio.

GAMINTOJAS NEATSAKO UŽ GALIMĄ ŽALĄ, PATIRTĄ NESILAIKANT AUKŠČIAU NURODYTŲ ĮSPĖJIMŲ.

ÜLDINE

Lugege hoolikalt läbi järgnev oluline informatsioon, mis puudutab turvalist paigaldamist ja hooldamist. Hoidke see info brošüür kindlas kohas, et saaksite hiljem uuesti lugeda. Seade on välja töötatud kasutamiseks väljajameva süsteemina (õhk transporditakse välja – Joonis 1B), filtreeriva süsteemina (õhk tsirkuleeritakse sisse tagasi – Joonis 1A) või koos lisamootoriga (Joonis 1C).

OHUTUSNÕUDED

1. Olge ettevaatlik, kui õhupuhasti töötab samaaegselt avatud kamina või põletiga, mis vajavad põlemiseks keskkonnas olevat õhku, välja arvatud elektritoitega seadmed, kuna õhupuhasti eemaldab keskkonnast õhku, mida põleti või kamin põlemiseks vajavad. Keskkonnas tekkinud negatiivne rõhk ei tohi ületada 4Pa (4x10⁻⁵ baar). Kindlustage piisav õhu juurdevool õhupuhasti turvaliseks toimimiseks. Järgige kohalike seadusi, mida kohaldatakse välisõhu juurdepääsu tagamiseks.

Enne mudeli vooluvõrku ühendamist:

-Kontrollige andmesildil (paikneb seadme sees), kas vooluvõrgu pinge ja võimsus vastavad seadme omadele ja pistik on sobiv. Kahtluse korral küsige kvalifitseeritud elektrikult.

-Kui toitejuhe on vigastatud, tuleb see vahetada teise kaabliga või spetsiaalse komplektiga, mille saate soetada otse tootjalt või volitatud teeninduskeskusest.

-See seade peab olema ühendatud vooluvõrku, kas läbi 3A faasilise toite või ühendatud 2 faasilise toitega, mis on kaitstud 3A kaitsmega.

2. Hoiatus!

Teatavatel asjaoludel võivad elektrilised seadmed olla ohuallikaks.

A) Ärge kontrollige filtreid olekut ajal, kui õhupuhasti töötab.

B) Ärge puutuge lambipirni või selle kõrval olevaid pindasid lambi põlemise ajal või peale pikaajalist valgustuse põlemist.

C) Flambeerimine pole lubatud õhupuhasti all.

D) Vältige avatud leeki, kuna see võib kahjustada filtreid või põhjustada tuleohtu.

E) Jälgige pidevalt praadimist, kuna ülekuumenenud õli võib kergesti süttida.

F) Eemaldage seade vooluvõrgust mistahes hooldustööde teostamiseks.

G) See seade pole ettenähtud kasutamiseks väikeste laste või poolt ebapädevate isikute poolt ilma järelevalveta.

H) Väikesi lapsi tuleb jälgida, et nad ei mängiks seadmega.

I) Ruumis, kus seadet kasutatakse peab olema piisav ventilatsioon, eriti kui seadet kasutatakse samaaegselt gaasipliidi või muu mitteelektrilise küttekoldega.

L) Võib tekkida tuleoht, kui seadet ei puhastata vastavalt instruksioonidele.

See seade vastab Euroopa Liidu direktiivile EC/2002/96, elektrija elektroonikaseadmete jäätmete kogumise ja kõrvaldamise kohta (WEEE). Kindlustage, et seade kõrvaldatakse kasutusest sobival viisil, nii aitate kaitsta keskkond ja inimeste tervist.



See tootel või selle pakendil olev sümbol näitab, et kõnealust toodet ei tohi koostiste majapidamisjäätmetega ära visata, vaid see tuleb viia elektrija elektroonikaseadmete jäätmete kogumispunkti. Järgige kohalike jäätmekäitluse eeskirju. Lisainfo saamiseks kogumispunkti kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, jäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust toote ostsite.

PAIGALDAMISE JUHISED

- Seadme kokkupaneku ja elektriga ühendamise peab teostama vastava kvalifikatsiooniga isik.
- Enne paigaldamise jätkamist pange kätte kaitsekindad.

• Elektriga ühendamine:

Märkus: Vaadake andmesildil, mis paikneb seadme sees: Kui andmesildil on sümbol , siis tähendab see, et seadet pole vaja maandada ja seetõttu järgige isolatsiooniklassi II kohta käivaid juhiseid.

-Kui sümbolit , siis järgige instruksioone, mis puudutavad isolatsiooniklassi I.

Isolatsiooniklass II

-See seade on toodetud klass II kuuluva seadmena, seetõttu pole maanduskaabel vajalik. Peale seadme paigaldamist peab toitepistik olema lihtsalt ligipääsetav. Kui seade on varustatud ilma pistikuta toitejuhtega, siis peab seadme ja võrgutoite vahele olema paigaldatud sobivalt dimensioneeritud omnipolaarne lüliti 3mm minimaalse avaga kontaktide vahel, vastavuses vooluvõrgu koormusele ja kohalikele reeglitele.

-Vooluvõrguga ühendused tuleb teostada järgmiselt:

PRUUN = L faas

SININE = N neutraalne (null).

Isolatsiooniklass I

See on klassi I kuuluva seade ja seetõttu tuleb see ühendada efektiivse maandussüsteemiga.

-Seade tuleb ühendada vooluvõrku järgnevalt:

PRUUN = L faas

SININE = N neutraalne (null)

KOLLANE/ROHELINE =  maandus

Neutraalne juhe tuleb ühendada N sümbolit kandva terminaliga, KOLLANE/ROHELINE juhe tuleb ühendada maanduse sümboliga  tähistatud terminaliga.

Kui ühendate seadme vooluvõrku veenduge, et seinakontakt on maandatud. Peale õhupuhasti paigaldamist hoolitsege, et elektripistik on lihtsalt ligipääsetavad kohas. Kui seade ühendatakse otse vooluvõrku, siis kasutage nõuetekohast kahefaasilist lüliti, mille kontaktid asuvad vähemalt 3 mm kaugusel teineteist ning mis asub seadmest sobival kaugusel.

• Kaugus õhupuhasti madalaima osa ja all paiknevast seadme, elektrija gaasi- või induktsioonpliidist, vahel peab olema vähemalt 65 cm. Kui ventilatsioonitoru koosneb kahest osast, siis ülemine osa peab paiknema alumisest osast väljaspool. Ärge ühendage õhupuhasti ventilatsioonitoru samasse lõõri, mida kasutatakse mitteelektrilistest seadmetest kuumade heitgaaside välja juhtimiseks. Enne kui jätkate koostamist, eemaldage rasvafilter(filtriid) (joonis 16), nii on seadet lihtsam käsitleda.

- Juhul kui panete kokku seadet, mis on väljajameva süsteemiga, siis valmistage ette ava õhu välja juhtimiseks.

• Soovitame kasutada ventilatsioonitoru, mille läbimõõt on sama nagu õhu väljajuhtimisavala. Kui kasutatakse väiksema läbimõõduga toru, väheneb seadme efektiivsus ja suureneb müra seadme töötamise ajal.

• **Õhupuhasti kokkupanek:**

-Võtke karkass pakendist välja ja eemaldage 2 kruvi **A**, et eraldada ülemine pool alumise osa küljest (Joonis 2).

-Asetage puurimisavade šabloon lakke ja kontrollige, et nool oleks seadme nuppudega samal poolel (Joonis 3). Valmistage 4, Ø8 auku lakke ja keerake sisse 3 kruvi, ilma neid lõpuni keeramata. Pöörake tähelepanu, et te ei keeraks kruvisid šabloonil **X** märgistusega aukudesse (kruvi ja ankrud peavad sobima seina tüübiga).

-Võtke karkassi ülemine osa **B** (Joonis 4) ja pange see 3 avasse, 3 kruvi peale, mis polnud lõpuni kinni keeratud. Keerake kergelt fikseerimiseks (Joonis 4). Keerake sisse neljas kruvi **X** ja keerake ülejäänud kolm kinni 3, et lõplikult kinnitada ülemise osa karkass **B**.

-Võtke teleskoopkarkassi alumine osa **C** ja asetage see ülemisele karkassile **B** (Joonis 5). Reguleerige kõrgus vastavalt näidatud väärtustele (Joonis 15) ja fikseerige see 8 komplekti kuuluva kruviga **G** (Joonis 6).

•**Väljajave süsteem:** kinnitage painduv toru ettevalmistatud õhu väljastusavaga (Joonis 7).

•**Filtreeriv süsteem:** Kasutusel on kaks erinevat tüüpi komplekti, üks mitte-taaskasutatavate söefiltritega (Joonis 17) ja teine taaskasutatavate aktiivsöefiltritega (pestavad) (Joonis 18).

-Kinnitage painduv toru kilpi **M** ja kinnitage kruviga **I**, nagu on kujutatud joonisel Joonis 8, aktiivsöefiltrid paigaldatakse õhupuhasti sees olevasse väljajaimiseseadmesse (Joonis 17).

-Kui teie seade on varustatud pesaäärisega, teostage joonisel 9 kujutatud montaaži etapid enne, kui kinnitate õhupuhasti karkassi külge. Võtke pesaääris **F** ja kinnitage see õhupuhasti ülemise osaga 2 kruvi **E** abil (Joonis 9).

-Võtke korstna ülemine osa ja kinnitage see karkassi külge 2 kruvi **A** abil (Joonis 10). Ühendage õhupuhasti alumine osa ülemise osaga ja fikseerige see ettevaatlikult kleefindiga **L** (Joonis 11A).

-Keerake lahti 2 kruvi **O**, max 3 mm (Joonis 11A). Asetage väljajave seade karkassi sisse, pöörates erilist tähelepanu, et eelnevalt lahti keeratud kruvid **O**, haakusid alumise osa avadesse, nagu on kujutatud (Joonis 11B). Keerake sisse 3 kruvi **N** (kuuluvad komplekti) ja keerake kinni 2 kruvi **O** (Joonis 11B). -Kinnitage väljatõmbetoru **H** (ei kuulu komplekti) pesaäärisega **F** (Joonis 12).

-Eemaldage kleefiint **L** ja jätke alumine korstna osa õhupuhasti kohale (Joonis 13).

-Kui õhupuhasti on tarnitud koos korstna alumise osaga, mis tuleb kinnitada õhupuhasti korpuse külge kruvidega, siis eemaldage õhupuhastist rasvafiltrid, haarates vastavatest käepidemetest (Joonis 16).

-Vajadusel kinnitage alumine toruots õhupuhastiga seestpoolt, kasutades selleks kruvisid **P** (Joonis 14). Taaspaigaldage filtrid oma kohtadele.

KASUTAMINE JA HOOLDAMINE

• Soovitame õhupuhasti tööle lülitada alati enne mistahes toiduvalmistamise alustamist. Samuti soovitame, et seade töötaks 15 minutit peale toiduvalmistamise lõpetamist, et eemaldada täielikult saastunud õhk. Tõhus õhupuhasti toimimine sõltub hooldamise sagedusest; rasvafilter ja aktiivsöefilter vajavad samuti erilist tähelepanu.

• **Rasvafiltri ülesanne** on õhust rasvaosakeste kokku kogumine ja seetõttu võib see ummistuda, sõltuvalt seadme

kasutustihedusest ja viisist.

- Et vältida võimalikku tuleohtu, tuleb vähemalt iga 2 kuu järel pesta rasvafiltrid käsitsi, kasutades selleks mitte-abrasiivseti vedelaid pesuvahendeid või nõudepesumasinas madalatel temperatuuridel ja lühikese pesuprogrammiga.

- Peale mõnda pesukorda võivad tekkida värvimuutused. See ei anna õigust nõuda nende asendamist.

• **Aktiivsöefiltri** ülesandes on tupp tagasisuunatava õhu puhastamine ja toiduvalmistamisel tekkivate ebameeldivate lõhnade neutraliseerimine.

- Mitte-taaskasutatavad söefiltrid tuleb vahetada vähemalt iga 4 kuu järel. Aktiivsöefiltri küllastumine sõltub seadme kasutustihedusest ja -ajast, kõigi tüübit ja kui sageli puhastatakse rasvafiltrit.

- Taaskasutatavad aktiivsöefiltrid tuleb pesta käsitsi mitte-abrasiivse neutraalse pesuvahendiga või nõudepesumasinas maksimaalse temperatuuri 65°C juures (pesimine peab toimuma ilma toidunõudeta). Eemaldage liigne vesi filtrit vigastamata, eemaldage plastikosad ja laske filtrit ahjus kuivada vähemalt 15 minutit umbes maksimaalsel temperatuuril 100°C juures. Et hoida söefiltrit efektiivsena, korra seda protseduuri iga 2 kuu järel. Filter tuleb asendada uuega vähemalt iga 3 aasta järel või kui filter on vigastatud.

• **Enne rasvafiltri ja taaskasutatava aktiivsöefiltri taaspaigaldust kontrollige, et filtrid on täielikult kuivad – see on oluline.**

• **Puhastage õhupuhastit sageli nii seest kui väljast, kasutades selleks lappi, mis on niisutatud denatureeritud piirituse või neutraalse, mitte-abrasiivse vedela pesuainega.**

• Valgustus on ettenähtud kasutamiseks toiduvalmistamise ajal ja mitte ruumi pikaajaliseks valgustamiseks. Valgustusüsteemi pikaajaline kasutamine vähendab oluliselt lampide keskmist eluiga.

• Kui seade on varustatud nutikate lampidega, on võimalik kasutada neid ruumi pikaajaliseks valgustamiseks.

• **Tähelepanu!** Õhupuhasti puhastamisjuhiste ja filtrite vahetamise ja puhastamise nõuete eiramine võib põhjustada tuleohtu. Seetõttu soovitame soovituslikest instruksioonidest kinni pidada.

• **Halogeenlampipirnide vahetamine (Joonis 19):**

Halogeenlampide vahetamiseks, eemaldage ettevaatlikult lamp oma pesast väikese siledaotsalise kruvikeeraja või muu sarnase vahendi abil.

PANGE TÄHELE! Seade tehes olge ettevaatlik, et te ei kriimustaks õhupuhastit.

Asendage lampipirnid uute, sama tüüpi pirnidega.

• **Halogeenlampipirnide vahetamine (Joonis 20):**

Et vahetada halogeenlampipirnid **B**, eemaldage klaaspaneel **C**, kasutades selleks vastavas proovet kangi.

Asendage lampipirnid uute, sama tüüpi pirnidega.

Ettevaatust: ärge puudutage lampipirni paljaste kätega.

• **LED lampide vahetamine (Joonis 21):**

Kui teie õhupuhasti mudelil on LED lambid, siis tuleb kutsuda spetsiaalse kvalifikatsiooniga tehnik neid vahetama.

• **Nupud (Joonis 22):**

Vajutatav nupp A = Valgustuse sisse/välja lülit.

Vajutatav nupp B = Õhupuhasti sisse/välja lülit. Seade lülitub tööle kiirusel 1, kui nupule vajutatakse 2 sekundit, lülitub õhupuhasti välja. Kui õhupuhasti töötab kiirusel 1, siis pole vaja õhupuhasti välja lülitamiseks vajutada lülitile. Vähendab mootori kiirust.

Displei C = Tähistab valitud mootori kiiruse taset ja aktiveerib

taimerit.

Vajutatav-nupp D = Lülitab õhupuhasti tööle. Suurendab mootori kiirust. Vajutades nupule, kui mootor töötab kolmandal kiirusel, aktiveeritakse intensiivne funktsioon 10 minutiks, seejärel taastatakse eelnevalt valitud kiirus. Selle funktsiooni töötamise ajal displeil vilgub.

Nupp E = Aktiveerib Taimerit funktsiooni 15 minutiks, peale mida lülitab seadme välja. Taimerit välja lülitamiseks vajutage uuesti **Nupule E**.

Taimerit töötamise ajal peab displeil vilkuma märgutuli. Taimerit ei saa aktiveerida koos intensiivse kiiruse funktsiooniga.

“**Puhta õhu**” funktsioon aktiveeritakse nupule **E** vajutamiseiga 2 sekundi jooksul, kui seade on välja lülitatud. See funktsioon lülitab mootori tööle igas tunnis 10 minutiks esimesel kiirusel. Samal ajal on displeile kuvatud visuaalne pöörlev liikumine. Kui aeg saab täis, lülitub mootor välja ja displeile kuvatakse täht “**C**”, mis jääb displeile, kuni mootor käivitatakse uuesti 50 pärest järgnevas 10 minutiks ja nii edasi. Funktsiooni tühistamiseks vajutage mistahes nupule, välja arvatud valgustuse omale. Vajutus nupule **E** tühistab samuti funktsiooni.

• **Rasva/aktiivsefiltrite küllastumine:**

-Kui displeil osa **C** vilgub, kus kiiruse näit vaheldub tähega **F** (nt **1** ja **F**), tuleb pesta rasvafilter.

-Kui displeil osa **C** vilgub, kus kiiruse näit vaheldub tähega **A** (nt **1** ja **A**), tuleb aktiivsefilter kas pesta või vahetada, vastavalt filtri tüübile.

Peale seda kui puhtad filtrid on korrektset tagasi pandud, tuleb nullida elektrooniline mälu, vajutades nupule **A** umbes **5 sekundit**, kuni displeil **C** olevad indikatsioonid **F** või **A** lõpetavad vilkumise.

• **Mehhaaniliste nuppude (Joonis 23.A.B) sümbolite tähendused on järgnevad:**

A = VALGUSTUS

B = VÄLJAS

C = KIIRUS I

D = KIIRUS II

E = KIIRUS III

G = MOOTORI TÖÖTAMISE indikaator.

• **Valgustatud nuppude (Joonis 24.A.B) sümbolite tähendused on järgnevad:**

A = VALGUSTUS

B = VÄLJAS

C = KIIRUS I

D = KIIRUS II

E = KIIRUS III

F = AUTOMAATNE STOPP-TAIMER - 15 minutit (*)

Kui teie seadmel **INTENSIIVSE** kiiruse funktsioon, siis kiirusel KOLM vajutage nupule **E** 2 sekundit ja see aktiveeritakse 10 minutiks, peale mida taastatakse eelnevalt valitud kiirus. Märgutuli vilgub selle funktsiooni töötamise ajal.

Et tühistada funktsioon enne 10 minuti möödumist, vajutage uuesti nupule **E**.

Osad mudelid võimaldavad seda funktsiooni aktiveerida ka kiirustel üks ja kaks.

Vajutades nupule **F** kahe sekundi jooksul (kui õhupuhasti on välja lülitatud), aktiveeritakse “**puhta õhu**” funktsioon. See funktsioon lülitab seadme tööle esimesel kiirusel igas tunnis 10 minutiks. Kohe peale funktsiooni aktiveerimist käivitub mootor esimesel kiirusel kümneks minutiks. Sellel ajal peavad vilkuma korraga nupud **F** ja **C**. Kümne minuti möödudes

lülitub mootor välja ja nupu **F** märgutuli jääb põlema kuni mootor käivitub uuesti esimesel kiirusel viieks minutit pärast ja nupud **F** ja **C** vilguvad järgmised kümme minutit ja nii edasi. Vajutades mistahes õhupuhasti nupule, taastatakse õhupuhastil tavaline töötamine (nt kui vajutatakse nupule **D**, siis tühistatakse “**puhta õhu**” funktsioon ja mootor alustab kohe töötamist teisel kiirusel. Vajutades nupule **B**, funktsioon tühistatakse).

(*) “**AUTOMAATNE STOPP-TAIMER**” lükkab edasi õhupuhasti välja lülitumise, seade jätkab töötamist 15 minutit kiirusel, mis oli seadistatud funktsiooni aktiveerimise ajal.

• **Rasva/aktiivsefiltrite küllastumine:**

-Kui nupp **A** vilgub **2 sekundilise** sagedusega, tuleb pesta rasvafilter.

-Kui nupp **A** vilgub **0.5 sekundilise** sagedusega, tuleb vastavalt filtri tüübile pesta või vahetada aktiivsefiltrid.

Peale puhta filtri tagasi asetamist, tuleb nullida elektrooniline mälu, vajutades nupule **A** umbes **5 sekundit** kuni see lõpetab vilkumise.

• **Mehhaaniliste nuppude (Joonis 25) sümbolite tähendused on järgnevad:**

A = VALGUSTUS/SISSE-VÄLJA nupp

B = VÄLJA/ESIMESE KIIRUSE nupp

C = TEISE KIIRUSE nupp

D = KOLMANDA KIIRUSE nupp.

Kui olete õhupuhasti välja lülitanud teisel või kolmandal kiirusel, siis uuesti tööle lülitades käivitub õhupuhasti sama kiirusel kui enne välja lülitamist.

• **Nupud (Joonis 26):**

MÄRKUS: Seda seadet on võimalik juhtida ka kaugjuhtimis-puldilist, mis tuleb soetada eraldi lisatarvikuna.

Toite nupp (A) = Kui seade toetab täiendavaid funktsioone nagu automaatne avanemine, ruumi valgustus jne, siis neid funktsioone saate juhtida just selle nupuga.

Tähelepanu! Osadel mudelitel ei toeta see nupp ühtegi funktsiooni ja selle vajutamisel süttib vastav märgutuli umbes 15 sekundiks.

-**VÄLJA lülitamise nupp (B)** = Nupp kiiruse vähendamiseks ja välja lülitamiseks.

+**SISSE lülitamise nupp (C)** = Kui vajutate nupule **C** VÄLJAS asendis üks kord, hakkab mootor tööle esimesel kiirusel, kaks korda teisel kiirusel, kolm korda kolmandal kiirusel, iga kord kui muudate kiirust, muutub märgutule värv.

Vajutades nupule **B**, vähendatakse kiirust ja märgutuli muutub sellele kiirusele vastavaks värviks.

Intensiivne nupp (D) = Kui mootor töötab mistahes kiirusel ja te vajutate nupule **D**, lülitatakse sisse **INTENSIIVNE** kiirus (4.kiirus) 10 minutiks. Selle funktsiooni toimimise ajal märgutuli vilgub ja eelnevalt valitud kiiruse märgutuli kustub. 10 minuti pärast lülitub õhupuhasti tagasi eelnevalt valitud kiirusele ja vastav märgutuli süttib põlema.

-Kui te soovite funktsiooni välja lülitada enne 10 minuti möödumist, vajutage nupule **B**.

-**INTENSIIVSET** kiirust ei saa aktiveerida, kui õhupuhasti on välja lülitatud.

Valgustuse nupp (E) = Sellele nupuga saate reguleerida valgustuse intensiivsust.

-Kasutusel on kolm valgustuse tugevust: tugev, keskmine, nõrk.

Väljalülitatud asendis vajutage üks kord tugevaks valgustuseks, kaks korda keskmiseks tasemeks, kolm korda nõrgaks tasemeks ja neli korda valgustuse välja lülitamiseks.

Valgustuse intensiivsus on tsükliline. tugev, keskmine, nõrk, väljas.

Taimeri nupp (F) = Kui vajutate sellele nupule mistahes kiirusega (välja arvatud intensiivne kiirus) töötamise ajal, aktiveerite Taimeri funktsiooni. Taimeri nupu märgutuli vilgub ja kiiruse märgutuli põleb.

- 15 minutit möödumisel lülitub õhupuhasti välja (mootor ja valgustus).

• Vajutades nupule **B** kahe sekundi jooksul (kui õhupuhasti on välja lülitatud), aktiveeritakse "**puhta õhu**" funktsioon.

See funktsioon lülitab mootori tööle igas tunnis 10 minutiks esimesel kiirusel, mille ajal nupule **B** vastav märgutuli põleb. Järgmise 50 minuti jooksul nupu **C** märgutuli vilgub ja mootor ei tööta, nupu **B** märgutuli põleb tähistamaks, et funktsioon on veel aktiivne.

"**Puhta õhu**" funktsiooni välja lülitamiseks vajutage mistahes nupule, välja arvatud VALGUSTUS.

• **Rasva/aktiivsõefiltrite küllastumine:**

- Peale **30 h** töötundi, hakkab nupu **B** märgutuli vilkkuma, mis tähendab, et **rasvafiltrid** vajavad pesemist.

- Peale **120 h** töötundi, hakkab nupu **E** märgutuli vilkkuma, mis tähendab, et **sõefilter** tuleb **pesta või vahetada**.

Peale filtrite oma kohale tagasi asetamist nullige elektrooniline mälu, vajutades nupule **C** umbes **4 sekundit** kuni see lõpetab vilkumise ja 30 h/120 h seadistus käivitub nullist.

TOOTJA EI KANNA VASTUTUST VÕIMALIKE KAHJUSTUSTE EEST, MIS ON PÕHJUSTATUD EELTOODUD HOIATUSTE EIRAMISE TÖTTU.

VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

Rūpīgi izlasiet turpmāk sniegto informāciju par uzstādīšanu, drošību un apkopi.

Novietojiet šo informatīvo brošūru pieejamā vietā turpmākai uzziņai. Iekārta ir paredzēta lietošanai modelim ar cauruļvadu (ārēju gaisa izvadu – 1B. att.), filtrēšanas sistēmu (iekšēju gaisa cirkulāciju – 1A. att.) vai ārējo motoru (1C. att.).

DROŠĪBAS PASĀKUMI

1. Ievērojiet piesardzību, ja tvaiku nosūcējs darbojas vienlaicīgi ar kamīnu ar atklātu liesmu vai degli, kurš deg, pateicoties gaisam, un kura enerģijas avots nav elektrība, jo tvaiku nosūcējs izmanto gaisu, kas deglim vai kamīnam ir nepieciešams degšanas procesā. Negatīvais spiediens telpā nedrīkst pārsniegt 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bāri).

Nodrošiniet telpā labu ventilāciju, lai tvaiku nosūcējs darbotos droši. Attiecībā uz gaisa ārējo izvadi ievērojiet valsts saistošo likumu prasības.

Pirms pievienot modeli elektrotīklam:

-Pārbaudiet datu plāksnīti (novietota iekārtas iekšpusē), lai pārliecinātos, ka spriegums un jauda atbilst pieejamajam elektrotīklam un kontaktligzdai. Šaubu gadījumā konsultējieties ar kvalificētu elektrīķi.

-Ja elektrības vads ir bojāts, tas ir jānomaina ar citu vadu vai speciālu montāžu, ko var iegādāties tieši no ražotāja vai Tehniskās palīdzības centrā.

-Iekārta ir jāpievieno elektrības padeves tīklam, izmantojot kontaktdakšu ar 3A drošinātāju vai izveidojot cietsavienojumu pie 2 fāzu cilindra, ko aizsargā 3A drošinātājs.

2. Bīdīnājums!

Noteiktos apstākļos elektroiekārtas var radīt draudus.

A) Tvaiku nosūcēja darbības laikā nepārbaudiet filtru stāvokli.

B) Apgaismojuma lietošanas laikā vai uzreiz pēc tam, kad ilgstoši ir dedzis apgaismojums, nepieskarieties spuldzītem un blakus esošajām daļām.

C) Zem tvaiku nosūcēja ir aizliegts gatavot ēdienes, kuru gatavošanai izmanto atklātu liesmu, aizdedzinot ēdieneni.

D) Neļaujiet veidoties atklātai liesmai, jo tā bojā filtrus, un rada ugunsgrēka draudus.

E) Cepot ēdieneni, regulāri to pārbaudiet, lai eļļa nepārkarstu un neradītu ugunsgrēka draudus.

F) Pirms veikt apkopi, atvienojiet kontaktdakšu no elektrības kontaktligzdas.

G) Iekārta nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar ierobežotām fiziskām spējām bez pieaugušo uzraudzības.

H) Bērni ir jāuzrauga, lai tie nespēlētu ar iekārtu.

I) Telpā ir jānodrošina laba ventilācija, ja vienlaikus darbina tvaiku nosūcēju un iekārtu, kas dedzina gāzi vai citu kurināmu.

L) Pastāv ugunsgrēka draudi, ja tvaiku nosūcēju tīra, neievērojot norādījumus.

Iekārta atbilst Eiropas Direktīvai EK/2002/96 par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Pareizi likvidējot iekārtu, lietotājs palīdz novērst iespējamu negatīvu ietekmi uz apkārtni vidi un sabiedrības veselību.



Simbols uz iekārtas vai pavaddokumentiem norāda, ka iekārtu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, un tā ir jānogādā attiecīgā elektrisko un elektronisko iekārtu atvešanas punkta. Likvidējiet iekārtu saskaņā ar valsts likumdošanas prasībām. Lai iegūtu papildu informāciju par iekārtas likvidēšanu, atkārtotu lietošanu un pārstrādi, lūdzu, vērsieties vietējā pašvaldībā, atkritumu savākšanas punktā vai veikalā, kurā iegādājāties iekārtu.

NORĀDĪJUMI PAR UZSTĀDĪŠANU

- Iekārtas uzstādīšana un elektriskie savienojumi ir jāveic kvalificētam speciālistam.
- Pirms sākt iekārtas montāžu, uzvelciet aizsargcimdus.

• Elektriskie savienojumi:

Ievērojiet! Pārbaudiet iekārtas iekšpusē esošo datu plāksnīti:

-Ja plāksnītē  ir norādīts simbols, iekārtai nav nepieciešams zemējuma savienojums, tādēļ ievērojiet norādījumus, kas attiecas uz izolācijas II klasi.

-Ja plāksnītē  NAV norādīts simbols, ievērojiet norādījumus, kas attiecas uz izolācijas I klasi.

Izolācijas II klase

-Šī ir II klases iekārta, tādēļ nav nepieciešams iezemēt elektrības vadu. Pēc iekārtas uzstādīšanas kontaktdakšai ir jābūt viegli pieejamai. Ja iekārta ir aprīkota ar elektrības vadu bez kontaktdakšas, starp iekārtu un elektrības padevi ir jāierīko atbilstoša izmēra omnipolārs slēdzis ar minimums 3 mm lielu kontaktu atstarpi, ņemot vērā vajadzīgo slodzi un valsts likumdošanas prasības.

-Pievienošana elektrotīklam ir jāveic, ievērojot šos norādījumus:

BRŪNS = L spriegums

ZILS = N neitrāls.

Izolācijas I klase

Šīs ir I klases iekārtas, tādēļ tā ir jāpievieno atbilstošai zemēšanas sistēmai.

-Iekārta ir jāpievieno elektrotīklam, ievērojot šos norādījumus:

BRŪNS = L spriegums

ZILS = N neitrāls

DZELTENS/ZAĻŠ =  zemējums.

Neitrālais vads ir jāpievieno kontakam ar N simbolu, savukārt DZELTENAIS/ZAĻŠAIS vads ir jāpievieno kontakam ar zemējuma simbolu .

Pievienojot iekārtu elektrotīklam, pārliecinieties, ka elektrības kontaktligzdai ir zemējuma savienojums. Pēc tvaiku nosūcēja ar izplūdes cauruļvadu cauruļvadā, kurā notiek karstā gaisa kontaktdakša ir viegli pieejama. Ja iekārtu pievieno tieši elektrotīklam, starp iekārtu un elektrotīklu ir jāierīko omnipolārs slēdzis ar vismaz 3 mm lielu kontaktu atveri; slēdža izmēram ir jāatbilst vajadzīgajai slodzei un spēkā esošajai likumdošanai.

- Minimālajam attālumam no elektriskās, gāzes vai indukcijas plīts līdz tvaiku nosūcēja apakšējai daļai ir jābūt vismaz **65 cm**. Ja izmanto savienojuma cauruļvadu, augšējā daļa ir jānovieto apakšējās daļas ārpusē. Nepievienojiet tvaiku nosūcēja izvadu cauruļvadā, kurā notiek karstā gaisa cirkulācija vai tiek izvadīti dūmi no citām iekārtām, kas nedarbojas ar elektrību, bet gan citu enerģijas avotu. Pirms sākt iekārtas montāžu, izņemiet prettauku filtru(-us) (16. att.),

lai atvieglotu darbu.

- Pirms sākt montāžu modelim ar iesūkšanas sistēmu, sagatavojiet gaisa izsūkšanas caurumu.

• Ieteicams izmantot tādu gaisa izplūdes cauruli, kuras diametrs ir vienāds ar gaisa izplūdes cauruma diametru. Lietojot cauruli ar mazāku diametru, var samazināties iekārtas efektivitāte un pastiprināties darbības skaņa.

• Tvaiku nosūcēja montāža:

-Izņemiet no iepakojuma tvaiku nosūcēja struktūru un izņemiet divas skrūves **A**, lai atdalītu augšējo un apakšējo daļu (2. att.).

-Novietojiet pie griestiem urbjamā cauruma šablonu, pārļiecinoties, ka bultiņa ir novietota uz to pašu pusi, kā norādīts iekārtas vadības panelī (3. att.). Izurbiet griestos četrus caurumus ar Ø8 un ieskrūvējiet trīs skrūves, līdz galam nepievelkot. Pārļiecinoties, ka neieskrūvējat skrūves caurumos, kas urbjamā cauruma šablonā ir atzīmēti ar **X** (skrūvēm un izplešanas tapai ir jābūt piemērotām lietošanai jūsu mājas sienai).

-Paņemiet struktūras **B** augšējo daļu (4. att.) un ievietojiet trīs gropes trijās skrūvēs, kuras iepriekš līdz galam nepievilcāt. Nedaudz pagrieziet, lai nofiksētu (4. att.). Ieskrūvējiet ceturto skrūvi **X** un pievelciet pārējās trīs skrūves, lai nofiksētu struktūras **B** augšējo daļu.

-Paņemiet teleskopiskās struktūras **C** apakšējo daļu un ievietojiet augšējā struktūrā **B** (5. att.). Noregulējiet augstumu, ievērojot (15. att.) norādītos iespējamus lielumus un atkārtoti nofiksējiet struktūru, izmantojot komplektā iekļautās astoņas skrūves **G** (6. att.).

• **Modelis ar iesūkšanas sistēmu:** piestipriniet elastīgo cauruli sagatavotajam gaisa izplūdes caurumam (7. att.).

• **Modelis ar filtrēšanas sistēmu:** pieejami divu veidu komplekti, no kuriem viens ir ar izņemamiem oglekļa filtraiem (17. att.) un otrs ir ar otrreiz lietojamiem oglekļa filtraiem (mazgājamiem) (18. att.).

-Piestipriniet novirzītājam elastīgo cauruli **M** un piestipriniet skrūvi **I**, kā parādīts 8. att.; iesūkšanas sistēmā tvaiku uztvērēja iekšpusē ir jāpievieno aktīvie oglekļa filtri (17. att.).

-Ja iekārta ir aprīkota ar savienotāja atloku, veiciet 9. att. redzamo montāžu, pirms piestiprināt struktūrai tvaiku uztvērēju. Piestipriniet savienotāja atloku **F** tvaiku uztvērēja iesūkšanas sistēmas augšai, izmantojot divas skrūves **E** (9. att.).

-Piestipriniet struktūrai skursteņa augšējo daļu, izmantojot divas skrūves **A** (10. att.). Savienojiet skursteņa apakšējo un augšējo daļu un cieši nostipriniet, izmantojot līmlenti **L** (11A. att.).

-Atskrūvējiet abas skrūves **O**, maks. 3 mm (11A. att.). Ievietojiet struktūrā iesūkšanas sistēmu, pievērsot uzmanību tam, lai iepriekš atskrūvētās skrūves **O** iegultu apakšējās daļas gropēs, kā parādīts (11B. att.).

Ieskrūvējiet trīs skrūves **N** (ieilpst komplektā) un pieskrūvējiet abas skrūves **O** (11B. att.).

-Piestipriniet savienotāja atloku **F** gaisa izplūdes cauruli **H** (neietilpst komplektā) (12. att.).

-Noņemiet līmlenti **L** un atbalstiet skursteņa apakšējo daļu pret tvaiku uztvērēja augšu (13. att.).

-Ja tvaiku uztvērēja komplektā ir iekļauta skursteņa apakšējā daļa, kas ir jāpiestiprina tvaiku uztvērēja korpusam ar skrūvēm, izņemiet no tvaiku uztvērēja prettauku filtrus, pagriezot attiecīgos rokturus (16. att.).

-Ja nepieciešams, piestipriniet caurules apakšū tvaiku uztvērējam no iekšpusē, izmantojot skrūves **P** (14. att.). Ievietojiet filtrus atpakaļ tiem paredzētajā vietā.

LIETOŠANA UN APKOPE

• Tvaiku nosūcēju ir ieteicams ieslēgt pirms ēdiena gatavošanas sākšanas. Turklāt tvaiku nosūcējam ir ieteicams darboties 15 minūtes pēc ēdiena pagatavošanas beigām, lai telpā pilnībā tiktu likvidēta gatavotā ēdiena smarža. Tas, cik efektīvi darbojas tvaiku nosūcējs, ir atkarīgs no regulāras apkopes, kā arī prettauku un aktīvā oglekļa filtraiem, kam ir jāpievienās īpaša uzmanība.

• **Prettauku filtrā** uzkrājas visas gaisā esošās taukainās daļiņas, tādēļ atkarībā no iekārtas lietošanas biežuma tas aizsērē.

- Lai novērstu ugunsgrēka draudus, ne retāk kā reizi divos mēnešos filtrs ir jāmazgā ar rokām, izmantojot neitrālu šķidru mazgāšanas līdzekli, kas nav abrazīvs, vai trauku mazgājamajā mašīnā zemā temperatūrā izē mazgāšanas ciklā.

- Pēc dažām mazgāšanas reizēm var mainīties filtra krāsa. Tas nedod tiesības pieprasīt filtra nomainību.

• **Aktīvā oglekļa filtri** attīra gaisu, kas nokļūst atpakaļ telpā, un to funkcija ir likvidēt nepatīkamo aromātu, kas rodas ēdiena gatavošanas laikā.

- Aktīvā oglekļa filtri bez reģenerācijas sistēmas ir jāmaina ne retāk kā reizi 4 mēnešos. Tas, cik ātri aizsērē aktīvo kokogļu filtri, ir atkarīgs no iekārtas lietošanas ilguma, virtuves veida un prettauku filtra tīrīšanas biežuma.

- Aktīvo kokogļu filtrus ar reģenerācijas sistēmu drīkst mazgāt ar rokām, izmantojot neitrālu mazgāšanas līdzekli, kas nav abrazīvs, vai trauku mazgājamā mašīnā maksimāli 65 °C temperatūrā (mazgāšana ir jāveic, neievietojot traukus). Nolejiet lieko ūdeni, nesabojājot filtru, izņemiet plastmasas detaļas un ļaujiet pakļājam žūt krāsni vismaz 15 minūtes maksimāli 100 °C temperatūrā. Lai kokogļu filtrs ar reģenerācijas sistēmu efektīvi funkcionētu, šī darbība ir jāveic ik pēc diviem mēnešiem. Pakļājs ir jāmaina, ja tas ir bojāts vai ne retāk kā reizi 3 gados.

• **Prettauku filtrus un aktīvo kokogļu filtrus ar reģenerācijas sistēmu drīkst ievietot atpakaļ tvaiku nosūcējā tikai pilnīgi sausus.**

• **Regulāri tīriet tvaiku nosūcēju no iekšpusē un ārpusē ar drāniņu, kas ir samitrināta ar denaturētu spirtu, vai neitrālu mazgāšanas līdzekli, kas nav abrazīvs.**

• Apgaismojuma sistēma ir paredzēta lietošanai ēdiena gatavošanas laikā un nav paredzēta telpas ilgstošai apgaismošanai. Lietojot ilgstoši, samazinās gaismas spuldziņu vidējais kalpošanas ilgums.

• Ja iekārta ir aprīkota ar **dekoratīvajām lampiņām**, tās var lietot telpas ilgstošai apgaismošanai.

• **Uzmanību!** Pastāv ugunsgrēka draudi, ja netiek ievēroti norādījumi par tvaiku nosūcēja tīrīšanu, kā arī filtru nomainību un tīrīšanu. Tādēļ ir ieteicams vienmēr ievērot sniegtos norādījumus.

• **Halogēnās gaismas spuldziņu nomaīņa (19. att.):**

Lai nomainītu dihroiskās lampiņas, uzmanīgi izņemiet lampiņu no turētāja, izmantojot mazu plakano skrūvgrīzei vai līdzīgu instrumentu.

LŪDZU, NĒMIET VĒRĀ! Šo darbību laikā, lūdzu, ievērojiet piesardzību, lai nesaskrāpētu tvaiku nosūcēju. Nomainiet spuldzītes ar tādām pašām spuldzītēm.

• **Halogēnās gaismas spuldziņu nomaīņa (20. att.):**

Lai nomainītu halogēnās gaismas spuldzītes **B**, noņemiet stikla rūti **C**, attiecīgajās plaisās izmantojot sviru.

Nomainiet spuldzītes ar tādām pašām spuldzītēm.

Uzmanību! Nepieskarīties spuldzītei ar kailām rokām.

• **LED lampiņu nomaiņa (21. att.):**

Ja iekārtas modelim ir **LED** lampiņas, to nomaiņa ir jāveic kvalificētām tehniķim.

• **Vadība (22. att.):**

Komandpoga A = Apgaismojuma ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis.

Komandpoga B = Tvaiku nosūcēja ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis. Iekārta ieslēdzas ar 1. darbības ātrumu. Ja tvaiku nosūcējs darbojas, piespiediet un turiet nospiestu komandpogu 2. sek., lai izslēgtu tvaiku nosūcēju. Ja tvaiku nosūcējs darbojas ar 1. ātrumu, komandpoga nav jāpiespiež, lai izslēgtu tvaiku nosūcēju. Iespējams samazināt motora ātrumu.

C displejs = Attēlo izvēlēto motora darbības ātrumu un ir iespējams aktivizēt taimeris.

Komandpoga D = Tvaiku nosūcēja ieslēgšana. Iespējams palielināt motora ātrumu. Ja taustiņam pieskaras brīdī, kad motors darbojas ar 3. ātrumu, 10 minūtes darbojas intensīvā funkcija, un pēc tam iekārta turpina darboties ar iepriekš iestatīto ātrumu. Funkcijas darbības laikā mirgo displejs.

Taustiņš E = Taimeris darbojas 15 minūtes un pēc tam izslēdzas. Taimeris ir iespējams izslēgt, piespiežot **E** taustiņu. Taimera darbības laikā displejā mirgo decimālskaitlis. Intensīvās funkcijas darbības laikā taimeris nevar ieslēgt.

"**Tirā gaisa**" funkciju var ieslēgt, ja brīdī, kad iekārta ir izslēgta, piespiež un divas sekundes tur nospiestu **E** taustiņu. Motors tiek ieslēgts ik pēc stundas uz 10 minūtēm un darbojas ar 1. ātrumu. Funkcijas darbības laikā displejā tiek attēloti kustīgi, perifēriski segmenti. Pēc darbības laika beigām motors izslēdzas, un displejā tiek nepārtraukti attēlots "**C**" burts līdz brīdim, kad pēc 50 minūtēm atkal ieslēdzas motors un darbojas 10 minūtes. Lai iekārta turpinātu darboties parastajā režīmā, piespiediet jebkuru taustiņu, izņemot apgaismojuma taustiņu. Piespiediet **E** taustiņu, lai izslēgtu funkciju.

• **Prettauku / aktīvo kokogļu filtru aizsērēšanas pakāpe:**

-Ja displejā mirgo **C** rādījums, ar brīdī, kad pārmaiņus ar rādījumu tiek attēlots **F** burts (piem., 1 un **F**), ir jāmazgā prettauku filtru.

-Ja displejā mirgo **C** rādījums, ar brīdī, kad pārmaiņus ar rādījumu tiek attēlots **A** burts (piem., 1 un **A**), ir jāmazgā vai jāmaina aktīvā oglekļa filtru atkarībā no filtra tipa.

Pēc tīra filtra pareizas ievietošanas atpakaļ iekārtā ir jāatiestata elektroniskā atmiņa, piespiežot un aptuveni **5 sekundes** turot nospiestu **A** taustiņu līdz displejā tika attēlots **F** vai **A** rādījums, un pārtrauc mīrgot **C** displejs.

• **Turpmāk ir aprakstīti mehāniskie vadības taustiņi (23. att. A,B):**

A = APGAISMOJUMS

B = IZSLĒGT

C = I ĀTRUMS

D = II ĀTRUMS

E = III ĀTRUMS

G = MOTORA DARBĪBAS indikators.

• **Turpmāk ir aprakstīti vadības pults gaismas indikatori (24. att. A,B):**

A = APGAISMOJUMS

B = IZSLĒGT

C = I ĀTRUMS

D = II ĀTRUMS

E = III ĀTRUMS

F = AUTOMĀTISKĀS APSTĀŠANĀS TAIMERIS – 15 minūtes (*)

Jūsu iegādātajai iekārtai ir 10 minūšu ilga **INTENSĪVĀ** ātruma

funkcija, kas darbojas, sākot ar **TREŠO** ātrumu, ja piespiež un divas sekundes tur nospiestu **E** taustiņu; pēc tam iekārta turpina darboties ar iepriekš iestatīto ātrumu. Funkcijas darbības laikā mirgo LED indikators.

Lai pārtrauktu funkciju ātrāk par 10 minūtēm kopš darbības sākuma, atkārtoti piespiediet **E** taustiņu.

Noteiktiem modeļiem šo funkciju ir iespējams ieslēgt, ja ir iestatīts arī pirmais vai otrais ātrums.

Piespiežot un divas sekundes turot nospiestu **F** taustiņu (kad tvaiku nosūcējs ir izslēgts), ieslēdzas "**tirā gaisa**" funkcija. Ja ir ieslēgta šī funkcija, iekārta ieslēdzas reizi stundā uz 10 minūtēm un darbojas ar pirmo ātrumu. Uzreiz pēc funkcijas ieslēgšanas motors sāk darboties 10 minūtes ar pirmo ātrumu. Tīkmēr vienlaicīgi ir jāmirgo **F** un **C** taustiņiem. Pēc 10 minūtēm motors izslēdzas, bet **F** taustiņa LED indikators paliek nepārtraukti izgaismots līdz brīdim, kad motors pēc 50 minūtēm atkal ieslēdzas, un darbojas 10 minūtes ar pirmo ātrumu; tīkmēr mirgo **F** un **C** taustiņi. Piespiežot jebkuru taustiņu, izņemot tvaiku nosūcēja apgaismojuma taustiņu, iekārta nekavējoties turpina darboties parastajā režīmā (piem., piespiežot **D** taustiņu, tiek izslēgta "**tirā gaisa**" funkcija, un motors nekavējoties turpina darboties ar otro ātrumu. Piespiežot **B** taustiņu, funkcija tiek izslēgta).

(*) "**AUTOMĀTISKĀS APSTĀŠANĀS TAIMERIS**" aizkavē tvaiku nosūcēja apstāšanos, proti, tvaiku nosūcējs turpina darboties 15 minūtes ātrumu, kāds ir bijis iestatīts, ieslēdzot šo funkciju.

• **Prettauku / aktīvo kokogļu filtru aizsērēšanas pakāpe:**

-Ja **A** taustiņš mirgo ar **2 sekunžu** intervālu, ir jāmazgā prettauku filtru.

-Ja **A** taustiņš mirgo ar **0,5 sekundes** intervālu, ir jāmazgā vai jāmaina aktīvā oglekļa filtru atkarībā no filtra tipa.

Pēc tīra filtra ievietošanas iekārtā ir jāatiestata elektroniskā atmiņa, piespiežot un aptuveni **piecas sekundes** turot nospiestu **A** taustiņu, līdz tas pārstāj mīrgot.

• **Iekārtai ir šādi mehāniskie vadības taustiņi (25. att.):**

A = APGAISMOJUMA/IESLĒGŠANAS UN IZSLĒGŠANAS taustiņš

B = IZSLĒGŠANAS/1. ĀTRUMA taustiņš

C = 2. ĀTRUMA taustiņš

D = 3. ĀTRUMA taustiņš.

Ja tvaiku nosūcēju izslēdz brīdī, kad tas darbojas ar 1., 2. vai 3. ātrumu, ieslēdzot tvaiku nosūcēju, tas sāk darboties ar ātrumu, kāds bija iestatīts izslēgšanas brīdī.

• **Vadība (26. att.):**

IEVĒROJIET: Iekārtu var vadīt arī ar tālvadības pulti, kas ir jāiegādājas papildus.

Jaudas taustiņš (A) = Ja iekārta atbalsta arī citas funkcijas, piemēram, automātisko atvēršanos, telpas apgaismojumu u.c., piespiežot šo taustiņu, ir pieejamas visas šīs funkcijas.

Uzmanību! Noteiktiem modeļiem, piespiežot šo taustiņu, nav pieejama neviena funkcija, un pēc taustiņa piespiešanas aptuveni 15 sekundes izgaismojas attiecīgais LED indikators. - **IZSLĒGŠANAS taustiņš (B)** = Taustiņš iekārta darbības ātruma samazināšanai un iekārta izslēgšanai.

+ **IESLĒGŠANAS taustiņš (C)** = Ja iestatīts OFF (izslēgts) stāvoklī, un vienu reizi piespiež **C** taustiņu, motors sāk darboties ar pirmo ātrumu, ja piespiež divreiz – motors sāk darboties ar otro ātrumu, savukārt ja piespiež trīsreiz – motors sāk darboties ar trešo ātrumu; katru reizi, mainoties darbības ātrumam, mainās LED indikatora krāsa. Piespiežot **B** taustiņu, samazinās iekārta darbības ātrums un LED indikators izgaismojas attiecīgajam ātrumam atbilstoši

krāsā.

Intensīvā ātruma taustiņš (D) = Ja, motoram darbojoties ar jebkuru ātrumu, piespiež **D** taustiņu, uz 10 minūtēm ieslēdzas INTENSĪVA ātruma funkcija (4. ātrums). Funkcijas darbības laikā mirgo LED indikators un izdziest iepriekšējam ātrumam atbilstošais LED indikators.

Pēc 10 minūtēm tvaiku uztvērējs turpina darboties ar iepriekš iestatīto ātrumu un izgaismojas attiecīgais LED indikators.

-Piespiediet **B** taustiņu, ja vēlaties izslēgt funkciju ātrāk par 10 minūtēm.

-INTENSĪVA ātruma funkcija neieslēdzas, ja tvaiku nosūcējs ir izslēgts.

Apgaismojuma taustiņš (E) = Ar šo taustiņu ir iespējams regulēt apgaismojuma intensitāti.

-Pieejami trīs apgaismojuma intensitātes līmeņi: intensīvs, vidējs, vājš.

Taustiņam esot izslēgtā stāvoklī, piespiediet taustiņu vienreiz, lai iestatītu intensīvu apgaismojumu, divreiz, lai iestatītu vidēju apgaismojumu, trīsreiz, lai iestatītu vāju apgaismojumu, un četras reizes, lai izslēgtu apgaismojumu.

Apgaismojums darbojas cikliskā režīmā: intensīvs, vidējs, vājš, izslēgts.

Taimera taustiņš (F) = Jebkurā ātruma režīmā (izņemot intensīvā ātrumu režīmu) piespiežot šo taustiņu, tiek ieslēgta taimera funkcija. Mirgo taimera taustiņa LED indikators un nepārtraukti izgaismojas ātruma LED indikators.

-Pēc 15 minūšu darbības laika beigām tvaiku nosūcējs izslēdzas (motors un apgaismojums).

- Piespiežot un divas sekundes turot nospiestu **B** taustiņu (kad tvaiku nosūcējs darbojas), ieslēdzas "**tīrā gaisā**" funkcija.

Ja ir ieslēgta šī funkcija, motors ieslēdzas reizi stundā uz 10 minūtēm un darbojas ar pirmo ātrumu; motora darbības laikā ir izgaismots **B** taustiņam atbilstošais LED indikators.

Turpmākajās 50 minūtēs, kad motors ir izslēgts, mirgo **C** taustiņa LED indikators un ir nepārtraukti izgaismots **B** taustiņa LED indikators, tādējādi liecinot par to, ka darbojas šī funkcija. Lai izslēgtu "**tīrā gaisā**" funkciju, piespiediet jebkuru taustiņu, izņemot APGAISMOJUMA taustiņu.

- **Prettauku / aktīvo kokogļu filtru aizsērēšanas pakāpe:**

-Pēc **30 st.** darbības sāk mirgot **B** taustiņa LED indikators; tas liecina par to, ka ir jāmazgā **prettauku filtri**.

-Pēc **120 st.** darbības sāk mirgot **E** taustiņa LED indikators; tas liecina par to, ka ir jāmazgā vai jāmaina **kokogļu filtrs**.

Pēc tīra filtra ievietošanas iekārtā ir jāatstata elektroniskā atmiņa, piespiežot un aptuveni **četrus sek.** turot nospiestu **C** taustiņu, līdz tas pārstāj mirgot, un 30 st. / 120 st. iestatījums tiek atiestatīts uz nulli.

RAŽOTĀJS NEUŽNEMAS ATBILDĪBU PAR ZAUDĒJUMIEM, KAS IR RADUŠĪES, NIEVĒROJOT IEPRIEKŠMINĒTOS BRĪDINĀJUMUS.

